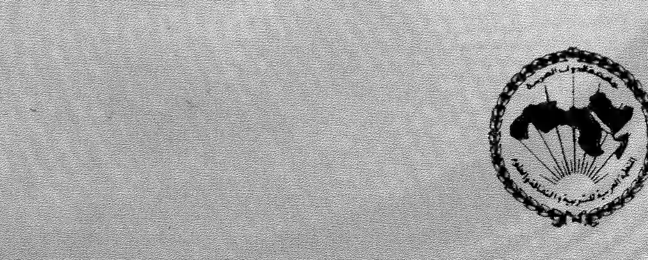
الدليل الإرشادي لفهرسة المخطوطات العربية

أ.د. محمد فتحي عبد الهادي

معهد المخطوطات العربية
القاهرة ٢٠١٠م

الدليل الإرشادي لفهرسة المخطوطات العربية
أ.د. محمد فتحي عبد الهادي
معهد المخطوطات العربية

الدليل الإرشادي لفهرسة
المخطوطات العربية



الدليل الإرشادي
لفهرسة المخطوطات العربية



المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم

الدليل الإرشادي لفهرسة المخطوطات العربية

أ.د. محمد فتحي عبد الهادي

معهد المخطوطات العربية
القاهرة ٢٠١٠م

الطبعة الأولى

١٤٣١هـ ـ ٢٠١٠م

توثيق المنظمة

الدليل الإرشادي لفهرسة المخطوطات العربية / تأليف محمد فتحي عبد الهادي . - القاهرة : معهد المخطوطات العربية (المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم) ، ١٤٣١هـ / ٢٠١٠م ، ١٤٤ص.

ط / ٢٠١٠ / ١١ / ١١.

رقم الإيداع بدار الكتب المصرية

٢٠١٠ / ٢٤٥٦٣

المحتويات

* * *

قائمة الأشكال والنماذج

* * *

مُقَدِّمَة

المخطوط العربي أنفس أنواع التراث العربي وأهمها ، إذ إنه الراصد لحركة التأليف والنهضة العربية الإسلامية ، والشاهد على تَقَدُّم العلم العربي الإسلامي وما أسهم به أصحابه في مسيرة العلم الإنساني .

ويُقَدَّر رصيد المخطوطات العربية اليوم ـ على الرغم مما دُمِّر منه ، وما ضاع ، وما تلف – بالملايين وهو منتشر في كل أنحاء المعمورة ، ولا شك أن هذا الرصيد يحتاج إلى الحصر ، ويحتاج – أيضًا – إلى الرَّصد والتسجيل والوصف .

والفهرسة هي الوسيلة لهذه الأعمال جميعًا ، فعن طريقها يتحقق التعريف بهذه الثروة و الإعلام عنها ، وأيضًا الحفاظ عليها.

والمفارقة اللافتة أنه على الرغم من مضي أكثر من قرن على الالتفات الواعي والمنهجي إلى التراث المخطوط ، فإن الفهارس التي تم إعدادها له لم تستقر على منهج علمي أو مناهج علمية ، فهي على مستوى الوصف مترددة بين الإيجاز والتفصيل ، و كثيرًا ما يقع الإيجاز في هوة الخلل والقصور ، و كثيرًا ما يجاوز التفصيل حدَّه ، فيجمع الغث إلى السمين ؛ وعلى مستوى المنهج العام لا يزال العاملون في حقل الفهرسة يعملون في إطار من الارتجال لغير سبب ، منها غياب التقنين والتوحيد لقواعد الفهرسة من ناحية ، والثقافة المركبة التي يحتاجها المفهرس من ناحية أخرى .

ومن هنا تأتي أهمية هذا العمل الذي سعى لاستيعاب المحاولات السابقة في التقعيد لهذا العمل العلمي (الفهرسة) بأسلوب جديد ، قريب ، يأخذ صورة القواعد المُصَاغة في قوالب محكمة لتُجيب على مختلف الأسئلة والاحتمالات التي تُواجه المفهرس سواء من الناحية الوصفية أو الموضوعية ، وهي قواعد يمكن

تطبيقها على الفهارس بكافة أشكالها ، التقليدية والإلكترونية .

وقد حاولنا أن نتحرى الشمول والدِّقة ، وأن نعتمد على الأمثلة والنماذج التطبيقية الحية من المخطوطات العربية ذاتها.

إن هذا العمل هو بمثابة دليل عملي إرشادي يتضمن القواعد والإرشادات والتعليمات والنماذج اللازمة لفهرسة المخطوط العربي في كل أشكاله وعلى امتداد عصوره المختلفة .

وقد جاء الدليل في أربعة فصول : **الفصل الأول** تمهيدي يتوقف على عجل عند المخطوط العربي وأهميته وملامحه المادية ، والفهرسة والفهارس وضرورتها ومفهرس المخطوطات وقواعد الفهرسة .

أما الفصول الثلاثة فهي - جميعًا - لقواعد الفهرسة بشِقَّيها الوصفي والموضوعي ، فقد تناول **الفصلُ الثاني** الوصف بحقوله المختلفة ، على حين خُصِّص **الفصل الثالث** للمَدَاخل من المؤلفين والعناوين ، إضافة إلى الإحالات .

أما الفصل الرابع فكان لقواعد المدخل الموضوعي في ما يتصل باختياره وصياغته والإحالات المرتبطة به .

وقد ذُيِّلت هذه الفصول بمجموعة من الملاحق التي تساعد على تطبيق القواعد بصورة سليمة وهي : قائمة مصطلحات ، وعلامات الترقيم ، والاختصارات التي تستخدم في التسجيلات الببليوجرافية ، ونماذج توضيحية للعنوان وبيانات النسخ ، ونماذج للرسوم والأشكال ، وأنواع الخط ونماذجه ، ونموذج للحواشي ، ومصادر التحقيق للمؤلفين والعناوين ، وهناك أيضًا نماذج لاستمارات البيانات التي تستخدمها هيئات علمية معروفة ، وأخيرًا نماذج للتسجيلات الببليوجرافية .

إن الأمل كبير في أن يساعد هذا العمل على فهرسة المخطوطات بطريقة دقيقة وموحدة ، ولاشك أنه يحتاج إلى تحديث بصفة دورية ، فمثل هذه الأعمال ذات طبيعة تتطلب إعادة النظر والتفصيل والزيادة باستمرار على وفق مستجدات التطبيق ، وذلك لأنها لا تولد أبدا مكتملة .

شكر خاص :

أتوجه بالشكر الجزيل والتقدير العميق للأستاذ الدكتور فيصل الحفيان الذي حفَّزني لإعداد هذا الدليل الإرشادي ، وراجعه ، وحرَّره ، وأضاف إليه الكثير .

والله من وراء القصد .

١٥ من محرم ١٤٣٢هـ

٢١ من ديسمبر ٢٠١٠م

محمد فتحي عبد الهادي

الفصل الأول

المخطوطات العربية وفهرستها

تعريف المخطوط :

المخطوط العربي هو الكتاب المخطوط باللغة العربية سواء أكان في شكل لفائف أم في شكل صُحُف ضُمَّ بعضها إلى بعض ، على هيئة دفاتر أو كراريس .

وبهذا التحديد تخرج الرسائل والعهود والمواثيق والصكوك والنقوش من إطار هذا التعريف[١] .

وقد ورد في « المعجم الموسوعي لمصطلحات المكتبات والمعلومات »[٢] أن الكتاب هو مجموعة من الأوراق مجلدة من حافة واحدة ، بين غطاء يحميها ، تمثل مجلدًا ، خاصة المواد المكتوبة أو المطبوعة في هذا الشكل .

وفي مؤتمر اليونسكو الذي عقد عام ١٩٦٤ عُرّف الكتاب بأنه المطبوع غير الدوري ، الذي لا يقل عدد صفحاته عن ٤٩ صفحة ، باستثناء ورقتي الغلاف .

وقد ورد في هذا المعجم أيضًا[٣] أن الكتاب المخطوط هو كتاب كُتب بخط اليد لتمييزه عن الخطاب أو الورقة ، أو أي وثيقة أخرى كتبت بخط اليد ، خاصة تلك الكتب التي كتبت قبل عصر الطباعة .

وتجدر الإشارة إلى نقطتين مهمتين :

تتعلق الأولى بتحديد ٤٩ صفحة حدًّا أدنى للكتاب ، وهو ما لا ينطبق على الكتب المخطوطة ، فالتحديد بهذا العدد من الصفحات يرتبط بالكتاب المطبوع لاعتبارات تتعلق بالطباعة والنشر والتوزيع ، إضافة إلى أن هناك عديدًا من المخطوطات المهمة ، التي يقل عدد صفحاتها عن ٤٩ صفحة ، على الرغم من وجود مخطوطات يزيد عدد صفحاتها على الألف صفحة ، وربما كان يطلق على مثل هذه الأعمال الصغيرة كلمة رسالة أو ما شابه .

أما النقطة الثانية فتتعلق بالكتب « التي كتبت قبل عصر الطباعة » ، ولن ندخل هنا في التفاصيل ، ولكننا نشير إلى أن وقت دخول الطباعة في بلد يختلف عنه في بلد آخر ، هذا إضافة إلى أن المخطوطات قد رافقت المطبوعات ، في البدايات الأولى للطباعة .

المخطوط إذن : هو كل أثر علمي أو فني كتب بخط اليد – رسالة كان هذا الأثر أو كتابًا – على الورق أو شبيهه قبل عصر الطباعة مع اختلاف انتشار الطباعة من قطر إلى قطر ومن عصر إلى عصر(٤) .

أهمية المخطوطات العربية :

يُعَدّ التراث الفكري الذي خلفه لنا الأقدمون من أنفس أنواع التراث ، وأكثرها قيمة وفائدة للباحثين والدارسين ، فهو بمثابة لوحة حية لثقافة الأسلاف وفكرهم وعلمهم وعملهم .

والمخطوط العربي هو أطول مخطوطات العالم عمرًا ، فجذوره تضرب في أعماق التاريخ ، وفروعه تمتد إلى مشارف العصر الحديث . وليس المخطوط العربي هو الأطول عمرًا فحسب ، وإنما هو كذلك أضخم عددًا وأشد تنوعًا وأقوى انتشارًا وأكثر أصالة من التراث المخطوط لأية أمة أخرى ، وهو الذاكرة الحية لأمة امتد تاريخها لما يزيد على خمسة عشر قرنًا من الزمان ، وقد أمدَّت الحضارة الإنسانية بزاد ثري في مختلف فروع المعرفة(٥) .

وتُعَدُّ المخطوطات مصادر أولية للأبحاث والدراسات التي يقوم بها طلاب الدراسات العليا والباحثون ، وبخاصة أولئك المهتمون بالدراسات العربية والإسلامية ، ولذلك تحرص المكتبات على اقتناء مثل هذه المواد سواء في شكلها الأصلي أو مصورة على الرغم من ارتفاع تكاليف اقتنائها أو الحصول عليها .

وهناك عدة عمليات ونشاطات ترتبط بالمخطوطات في المكتبات ودور المخطوطات ، تبدأ بجمع المخطوطات ، وتصنيفها وفهرستها ، ثم تقديم الخدمات اللازمة ، من مثل إتاحتها للباحثين وإعداد صور أو نسخ ورقية أو ميكروفيلمية أو رقمية منها ، وتحقيقها ونشرها ، وإعداد فهارس أو قوائم مطبوعة أو قواعد بيانات لها ، وقبل ذلك كله حفظ هذا الرصيد الفكري في مكتبة مجهزة بعناية ، وقيام مجموعة من المختصين بالمخطوطات والمكتبات بأمرها .

صناعة المخطوط وملامحه المادية :

المخطوط بوصفه كيانًا ماديًا يتكون من مادة يُكتب عليها ، ومادة يُكتب بها ، وأداة تستخدم في الكتابة ، وخط يُختار للكتابة ، وأسلوب معين للكتابة ، ثم ألوان مختلفة من الفن يمكن أن تضاف إليه ، وأخيرًا أسلوب معين للتجليد(٦) .

وتتميز المخطوطات العربية بخصائص معينة ، إذ إن كل مخطوط ينفرد بخصائص فردية تعتمد على إنتاج الخطاط . ولذلك فإن وصف المخطوط وصفًا علميًا يتطلب إيراد مميزاته من الناحيتين الخارجية والداخلية ، ويقصد بالمميزات الخارجية كل ما يتعلق بالمخطوط من حيث هو إنتاج مادي ، وتشمل : المادة المستخدمة في الكتابة ، الخط ونوعه ، والمداد ولونه ، التذهيب والزخرفة ، المسطرة ، التجليد . أما المميزات الداخلية فيقصد بها كل ما يتعلق بالمخطوط من حيث هو إنتاج فكري ، وتشمل : اسم المؤلف متبوعًا بتاريخي الميلاد والوفاة ، اسم الناسخ وتاريخ النسخ ومكانه ، ثبت بمحتويات المخطوط ، وذلك بذكر موجز بالأبواب والفصول أو الموضوعات .

أما الملامح المادية للمخطوط العربي ، فيمكن إيجازها على النحو التالي(٧) :

١ – صفحة العنوان

عند وجودها تشتمل على العنوان واسم المؤلف ، بالإضافة إلى بيانات أخرى .

٢ – الاستهلال أو بداية المخطوط

يبدأ عادة بالبسملة والحمدلة والصلاة على النبي ﷺ ثم الهدف من تأليف الكتاب ومحتوياته أحيانا ، بل والمصادر التي اعتمد عليها المؤلف في كتابه ، ويذكر المؤلف إسمه والعنوان الذي اختاره لكتابه وكان هذا الاستهلال يؤدي ثلاثة أغراض بالمفهوم الحاضر : صفحة العنوان ، قائمة المحتويات ، مقدمة الكتاب ، وربما أيضًا قائمة المصادر .

٣ – عناوين الفصول والعناوين الفرعية

كانت عناوين الفصول والعناوين الفرعية تتداخل داخل النص دون تمييز ، وبعد ذلك بدأ تمييز عناوين الفصول والعناوين الفرعية بتضخيم الخط أولا ومغايرته لخط النص ثم بعد ذلك استخدم لونا مختلفا من الحبر لتمييز هذه العناوين .

٤ – الهوامش

كان النساخ العرب يحرصون على ترك هوامش أربعة وبمرور الزمن دأب البعض من القراء على كتابة تعليقات وحواشي وتقريرات على هوامش المخطوطات .

٥ – المسطرة

ليس هناك معدل ثابت لعدد السطور في الصفحة وإن كان المعدل في القطع الكبير من ٢٥ – ٣٠ سطرا وفي القطع المتوسط من ٢٠ – ٢٥ سطرا وفي القطع الصغير ١٢ – ١٥ سطرًا .

٦ – ترقيم أوراق المخطوط

ظل المخطوط العربي فترة طويلة من الزمن دون ترقيم للأوراق ، وربما استمر ذلك حتى نهاية القرن الخامس الهجري حيث جرى استخدام نظام التعقيبة ، وفي العصور المتأخرة جرى ترقيم أوراق المخطوط بالورقة وليس الصفحة ، وفي أواخر أيام المخطوطات وقبيل ظهور الطباعة مباشرة كان المخطوط يُرَقَّم بالصفحة .

٧ – خاتمة المخطوط

وهو من الأجزاء المهمة تذكر فيه عبارة تدل على انتهاء النص واسم الناسخ ، وفي أحيان قليلة يذكر مكان النسخ ، وفي أحيان كثيرة يذكر تاريخ النسخ ، وكانت في العادة تأخذ شكل هيئة هرم مقلوب يُطلق عليه « حرد المتن » .

٨ – التمليكات والاجازات والسماعات

قد نجد في أول المخطوط أو آخره بعض عبارات تفيد ملكية الكتاب لشخص معين أو لمسجد بالذات أو ما إلى ذلك ، وهناك أيضًا قيود السماع ، وأيضًا الإجازات التي تمنح حق القيام بالتعليم أو الإقراء .

٩ – أحجام المخطوطات

لم يكن للمخطوطات العربية أحجام ثابتة .

١٠ الصور والرسوم

تضمنت بعض المخطوطات صورًا ورسومًا وخرائط وما إلى ذلك ، وكان بعضها باللون الأسود وبعضها الآخر بألوان مختلفة .

١١ - الزخرفة والتذهيب

استخدمت الحِلْيات والزخارف لتحلية المخطوط وزخرفته ، وكان التذهيب ، أي استخدام ماء الذهب ، هو المرحلة الثالثة بعد مرحلتي الكتابة والتزيين بالصور والرسوم .

١٢ - تجليد المخطوطات

كان المصحف الشريف أول كتاب يجلد حتى منتصف القرن الثاني الهجري وانتقل التقليد بعد ذلك لبقية الكتب وكانت جلدة الكتاب مزخرفة في حالات عديدة .

الفهرسة والفهارس :

والفهرسة[٨] بصفة عامة - هي عملية إنشاء الفهارس ، أو الوصف الفني لأوعية المعلومات ؛ بهدف أن تكون تلك الأوعية في متناول المستفيد بأيسر الطرق وفي أقل وقت ممكن ، وهي نوعان : الفهرسة الوصيفة والفهرسة الموضوعية .

ويُقْصَد بالفهرسة الوصفية للمخطوط : وصف الكيان المادي أو الملامح المادية للمخطوط ، بوساطة مجموعة من البيانات ، مثل : اسم المؤلف وعنوان المخطوط ومكان نسخه واسم الناسخ وتاريخ النسخ وتعداد المخطوط .. وغير ذلك من الصفات ، التي تجعل من السهل تعرّف المخطوط ، وتحديد ذاتيته ، وتمييزه عن غيره من المواد ، أو تمييز نسخة معينة عن غيرها من النسخ .

أما الفهرسة الموضوعية للمخطوط : فهي وصف المحتوى الموضوعي بوساطة رؤوس الموضوعات ، أو أرقام التصنيف ؛ حتى يمكن تجميع المخطوطات عن نفس الموضوع معًا في مكان واحد .

والفهرس هو الأداة المرتبة على وفق نظام معين . والتي تسجل وتصف مقتنيات مجموعة معينة أو مكتبة معينة أو عدة مكتبات معًا .

والفهارس على أنواع ، منها : الفهرس القاموسي الذي يَجْمَع في ترتيب هجائي واحد كل المداخل أو نقاط الإتاحة للمخطوطات سواء بالمؤلفين أو بالعناوين أو بالموضوعات ، والفهرس المجزأ الذي ينقسم إلى عدة فهارس مستقلة ، مثل : فهرس المؤلف ، وفهرس العنوان ، والفهرس الموضوعي الهجائي أو الفهرس المصنف . ونظام الفهرس المجزأ هو الشائع بالنسبة للمخطوطات .

وهناك عدة أشكال للفهارس ، منها : الفهرس في شكل كتاب ، والفهرس في شكل مصغر (ميكروفيلمي) ، والفهرس المُحَسَّب أو الإليكتروني ، وهو ما يطلق عليه الآن قاعدة بيانات المخطوطات .

وتجدر الإشارة إلى أن الفهرسة والفهارس - بهذا المفهوم - تختلف عن التكشيف والكشافات[٩] للمخطوطات إذ يعني تكشيف المخطوطات تحليل محتواها ، والتعبير عن هذا المحتوى بلغة نظام التكشيف ، وتنطوي هذه العملية على عنصرين أساسيين ، هما : المداخل التي يبحث تحتها المستفيد التماسًا لما يحتاج إليه من معلومات .

أما العنصر الثاني فهو الروابط أو الإشارات ، وهي وسيلة الربط بين المداخل والمعلومات المتصلة بهذه المداخل . والكشاف هو دليل منهجي لموضع أو مكان الكلمات أو المفاهيم أو الوحدات الأخرى في المخطوطات ، وهو يتكون من مداخلَ مرتبة على وفق نظام معين من الروابط أو الوسائل ، التي تبين موضع أو مكان كلِ وحدة بالمخطوط ، ومن نماذجها كشافات الأسماء والقبائل والأماكن .. إلخ ، التي تتضمنها المخطوطات .

والفهرسة إذن هي الوصف الكلي للمخطوط ، أما التكشيف فهو تحليل محتوى المخطوط ، ويدخل التكشيف في إطار تحقيق المخطوطات ونشرها .

أما التصنيف فهو خطة لترتيب المخطوطات - على الرفوف أو لتسجيلاتها في الفهارس - في تتابع منطقي - بحسب الموضوع ؛ حتى يتمكن المستفيدون من أن يجدوا في مكان واحد كل المخطوطات المتعلقة بموضوع واحد ، والتي يرغبون في الإفادة منها .

أهمية فهرسة المخطوطات :

إذا كان رصيد المخطوطات يمثل ثروة وطنية - بما يضمُّه هذا الرصيد من فكر ، يجب الحفاظ عليه وصونه والانتفاع به - فإنه من الضروري الكشف عن هذا الرصيد والتعريف به للباحثين بالطريقة التي تمكِّن من الاستفادة منه ، ومن هنا تبدو أهمية فهرسة المخطوطات التي نوجزها في النقاط التالية :

أ - فهارس المخطوطات هي بمثابة أدوات ضبط ببيلوجرافي ، ضمن شبكة الضبط الببليوجرافي الوطني في ما يعرف بالببليوجرافية الوطنية .

وما فهارس المخطوطات إلا حلقة من حلقات هذه الشبكة .

ب - التعريف العلمي بالتراث الفكري غير المعروف لدى الآخرين ، إذ يذكر د. أحمد شوقي بنبين[١٠] : « إن ما جمع حتى الآن وفُهرِسَ من المخطوطات العربية يُقدِّره المختصون بثلاثة ملايين ، وإن ما هو غير مفهرس وما لم يكتشف بعد ، بل لايزال رهين محابس المكتبات العامة والخاصة ، يفوق ما هو معروف ومفهرس ، ولا أدل على ذلك مما يكتشف من مخطوطات ، وما يصدر من فهارس المخطوطات من حين لآخر » .

ج - معرفة المصنفات الموجودة لمؤلف معين ، والمخطوطات الموجودة عن موضوع معين يتيح إجراء الدراسات والبحوث اللازمة ؛ وخاصة ما يتعلق بتاريخ البلد وجغرافيتها ، وإسهامها الأدبي والديني والفكري .

د - تسهيل مهمة المحققين والناشرين للمخطوطات ، فإن الفهرس يظهر أي المخطوطات يستحق التحقيق قبل غيره ، والموضوعات التي يجب البدء بها ، ومن هم المؤلفون الذين يمكن تحقيق مصنفاتهم الفكرية ، والنسخ المتاحة من كل مخطوطة ، وأوصاف هذه النسخ .

هـ - يُعَدّ فهرس المخطوطات أداة مفيدة للمشتغلين بعمل دراسات عن المخطوطات العربية ، إذ إنه يمكِّن من معرفة أمور ، مثل : أسماء النساخ وأماكن النسخ وتواريخ النسخ ، الورق وأنواعه ، مواد الكتابة ، أنواع الخطوط ، التجليد ، الوقفيات والتمليكات » .. الخ .

و - الحقيقة التي يعلمها المشتغلون بالتراث ، أن النهب لا يكون إلا في المكتبات غير المفهرسة ، وذلك يعنى أن الفهرسة تساعد على حفظ المخطوطات وعدم تعرضها للضياع ، فما هو معروف يصعب سرقته ، وإذا سُرق فإن لدينا أوصافه الدقيقة التي قد تمكِّننا من استعادته[١١] .

ز - المعروف أن ما يوجد بالمكتبات من المخطوطات تتوزع نسخه بين المكتبات ، وقد لا تتجمع أجزاء النسخة الواحدة في مكتبة واحدة ، وتتيح الفهرسة الدقيقة للمخطوطات التعريف بما هو موجود من المخطوطات في المكتبة ، وبما يمكن أن يخدم عدة أغراض ، منها : ربط النسخ والأجزاء الموجودة بالمكتبة بالنسخ والأجزاء في المكتبات الأخرى .

مفهرس المخطوطات :

تحتاج فهرسة المخطوطات إلى مُفَهْرِس خبير ، يعتمد في عمله على عدد من الأدوات الببليوجرافية والفنية .

وهناك عديد من المعارف ، التي يجب أن يُلمَّ بها مفهرس المخطوطات ، وعديد من الصفات التي يجب أن يتحلَّى بها ؛ إذ يتطلب الأمر معرفة مفصلة بفن المكتبات عامة والفهرسة والتصنيف بصفة خاصة ، ومعرفة مفصلة بالمخطوطات العربية وطبيعتها الخاصة ؛ وأيضًا معرفة مفصلة بالتراث العربي والإسلامي بجوانبه المختلفة ، وهناك إضافة إلى ذلك كله بعض الصفات الشخصية الواجب توافرها في مفهرس المخطوطات ، منها : حب العمل مع الكتب القديمة ، والصبر ، والدقة ، والقدرة على البحث والتحقيق ؛ فقد يقضي المفهرس وقتًا طويلاً في البحث عن اسم المؤلف ، أو المضاهاة بين مخطوطة وأخرى ، علمًا بأن بعض المخطوطات بها أتربة وآثار رطوبة وأرضة وما إلى ذلك .

ويحتاج مفهرس المخطوطات العربية إلى مجموعة من الأدوات والمراجع والمصادر ، التي تساعده في عمله عند تحقيق أسماء المؤلفين والعناوين والتأكد من صحة نسبة المخطوط لمؤلفه ، والتأكد من صحة تاريخ النسخ ، وغير ذلك من عناصر الوصف . انظر الملحق (٩) .

قواعد الفهرسة :

لابد قبل البدء في الفهرسة من الاستقرار على قواعد الفهرسة والتدريب على استخدامها تدريبًا جيدًا .

ولدينا عديد من قواعد الفهرسة للمخطوطات ، مستقلة أو متضمنة في أعمال أكبر . وتتنوع بين قواعد وضعتها المكتبات عند إعدادها لفهارس خاصة

بمخطوطاتها ، أو قواعد وضعها بعض الأفراد ، فضلاً عن القواعد المقننة للوصف الببليوجرافي لكافة أنواع المواد ، ومنها المخطوطات .

ونستعرض في ما يلي أبرز هذه القواعد والتطبيقات :

أ - القواعد المستخدمة في فهارس الكتبات الكبيرة ، مثل : فهرس المكتبة الأزهرية بالقاهرة ، وفهارس المخطوطات بدار الكتب المصرية ، وفهارس مخطوطات دار الكتب الظاهرية بدمشق .

ب - أصدر د. صلاح الدين المنجد ، الذي كان مديرًا لمعهد المخطوطات العربية ، كتابًا صغيرًا بعنوان « قواعد فهرسة المخطوطات العربية »[١٢] ، وهو في أصله محاضرات ألقيت في الدورة الأولى للمخطوطات العربية ، التي نظمتها جامعة الملك عبد العزيز بجدة عام ١٩٧٢. ويقع هذا الكتاب في تسعة فصول ، أهمها الفصول الثلاثة الأخيرة التي تناول فيها كيفية فهرسة المخطوطات ، مع اقتراحه لبطاقة فهرسة للمخطوطات العربية .

وتناول د. عبد الستار الحلوجي في كتابه المهم عن المخطوط العربي[١٣] الفهرسة والتصنيف في الباب الأول من القسم الثالث ، فأشار إلى أهمية تراثنا المخطوط ، وعرض ثلاث محاولات ، قدَّم كل منها تصورًا لبطاقات فهرسة المخطوط ، وبعد تعليقه على المحاولات الثلاث - وفي ضوء قواعد الفهرسة - خرج بتصوُّر لبطاقة فهرسة للمخطوط .

وقد وضعت إحدى اللجان بطاقة موحدة لفهرسة المخطوطات في الدار البيضاء في ١٩٩٠ م تحتوي على سبعة حقول أعطيت لها حروف أبجدية .

ومن الأعمال العربية المهمة في هذا المجال ، كتاب فهرسة المخطوطات العربية لعابد سليمان المشوخي[١٤] الذي كان - في أصله - أطروحة للماجستير ،

قدمها الباحث لجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالرياض .

ويقع هذا الكتاب المفيد في تمهيد وستة فصول ، ويبدأ بتعريف المخطوط العربي والفرق بين فهرسة كل من المطبوعات والمخطوطات ، ثم يتناول الملامح المادية للمخطوط العربي ، واتجاهات فهرسة المخطوط العربي عند العرب والمسلمين والأوربيين .

ويركز بعد ذلك على مشكلات فهرسة المخطوطة العربية ، والفهرسة المقترحة ، والمتطلبات العلمية والعملية لمفهرس المخطوطات .

ومن الأعمال الحديثة في هذا الصدد كتاب فضل كليب وفؤاد خليل عن فهرسة المخطوطات العربية وتضمن في بابه الثالث قواعد الفهرسة وتطبيقاتها العملية[١٥] .

ج – ونأتي إلى قواعد الفهرسة الأنجلو أمريكية ، الطبعة الثانية مراجعة ٢٠٠٢ ، تحديث ٢٠٠٥ والمترجمة إلى العربية عام ٢٠٠٦ .

تشتمل هذه القواعد على مداخل المؤلفين والعناوين ، وعناصر الوصف لمختلف أنواع مواد المعلومات ، متبعة نظامًا مقننًا وموحدًا ينطبق عليها جميعًا ، مع مراعاة الطبيعة الخاصة لكل مادة ، ولذلك فإن الجزء الأول الخاص بالوصف يبدأ بفصل للقواعد العامة للوصف ، ثم تتوالى الفصول ، فيختص كل فصل بنوع من أنواع المواد ، وقد خصص الفصل الرابع للمخطوطات[١٦] .

وتبدأ القواعد بالإشارة إلى أنواع المواد المخطوطة ، ومصادر المعلومات التي تستقى منها البيانات اللازمة للوصف واستخدام علامات الترقيم وما إلى ذلك .

وينقسم الوصف – بعد ذلك – إلى عدد من الحقول ، هي :

حقل العنوان وبيان المسئولية ، حقل الطبعة ، حقل التاريخ ، حقل الوصف المادي ، حقل التبصرة .

وهذه القواعد على الرغم من أهميتها وشيوع استخدامها على النطاق العالمي غير مرضية بما فيه الكفاية ، في ما يتعلق بالمخطوطات العربية ، نظرًا لما لها من طبيعة خاصة .

وعلى سبيل المثال .. فقد فَصَلَتْ هذه القواعد بين مكان النسخ واسم الناسخ وتاريخ النسخ ، وطالبت بوضع تاريخ النسخ بعد حقل العنوان وبيان المسئولية ، أما اسم الناسخ ومكان النسخ فجعلتها ضمن حقل التبصرة ، كما أغفلت القواعد الإشارة إلى أول المخطوطة وآخرها ، إلا إذا وضع للمخطوطة عنوان من جانب المفهرس ، ففي هذه الحالة تذكر الكلمات الافتتاحية في المخطوطة ، ويلاحظ أيضًا أن حقل التبصرة يزخر بعديد من البيانات ، منها ما يتعلق بنوع الخط ولون المداد ، مع أن مثل هذه البيانات ترتبط ارتباطًا وثيقًا بحقل الوصف المادي .

وقد أغفلت تبصرات مهمة تتعلق بالسماعات والإجازات والتعقيبات وبيانات المعارضة .

* * *

ولعله يتضح مما سبق تنوع القواعد وعدم دقتها أو شمولها مما يستدعي ضرورة وضع قواعد مُقَنَّنة وموحَّدة لفهرسة المخطوطات العربية ، وهو ما سنعرضه في بقية هذا الكتاب .

❖ ❖ ❖ ❖

الْفَصْلُ ٱلثَّانِي

ٱلْوَصْفُ

0.1 قواعد عامة :

1.0.1 مصادر الوصف :

المصدر الأساس للمعلومات الخاصة بالمخطوط هو المخطوط نفسه بكامله .

وتتوزع مظانُّ المعلومات داخل المخطوط على المناطق التالية مرتبة على وفق أفضليتها :

* صفحة العنوان (في حالة وجودها) .
* المقدمة .
* الاختتام (حرد المتن) .
* رأس النص ، أعلى النص ، إلخ .
* النص نفسه .

وإذا لم تكن المعلومات متاحة من المصدر الأساس ، فإنها يمكن أن تؤخذ من المصادر التالية على وفق ترتيب أولوياتها :

* نسخة أخرى من المخطوط .
* طبعة منشورة من المخطوط .
* المصادر المرجعية .
* المصادر الأخرى .

2.0.1 حقول الوصف :

يتضمن الوصف الحقول التالية :

* العنوان وبيان المسئولية .
* النسخ .
* الوصف المادي .

* الاستهلال والاختتام .

* التبصرات .

وينقسم كل حقل إلى عدد من العناصر كما هو موضح في القواعد التالية :

ويضاف إلى الوصف ، المدخل أو نقطة الإتاحة مُمَثَّلة في اسم المؤلف ، أو العنوان الموحد ، أو العنوان نفسه .

وجدير بالذكر أيضًا أن بيانات الحفظ تسجَّل قبل المدخل وحقول الوصف ، وهي تتضمن الوسيلة أو الوسائل التي تمكِّن من طلب المخطوط أو استدعائه من المكتبة أو دار المخطوطات .

وقد يكون رقم الطلب أو الاستدعاء هو الرقم العام أو الرقم الخاص (رقم أو رمز الفن)

3.0.1 علامات الترقيم (*) :

تستخدم علامات الترقيم للفصل بين الحقول ، وأيضًا بين العناصر التي يتكون منها كل حقل (انظر الملحق ٢) .

توضع نقطة ، مسافة ، شرطة ، مسافة (. -) قبل كل حقل من حقول الوصف إذا تتابعت الحقول ، وتوضع علامة الترقيم المحددة قبل كل عنصر من عناصر الحقل على وفق التعليمات .

وتوضع البيانات المضافة المأخوذة من خارج المخطوطة بين معقوفتين [ ] .

وتوضع علامة الاستفهام ؟ في حالة الشك في بيانٍ يضاف .

(*) تستخدم علامات الترقيم أساسًا في التسجيلات الببليوجرافية التي لم تصمم على هيئة جداول أو نماذج يتم ملؤها بوساطة المفهرس .

4.0.1 الاختصارات :

تستخدم الاختصارات المشار إليها في القواعد (انظر الملحق ٣) .

1.1 العنوان وبيان المسئولية

(أ) العنوان(*) :

1.1.1 يُنسخ العنوان نفسه(**) كما هو بكلماته ، وترتيبه ، وهجائه .

الفهرست

المختصر في النحو

نزهة الطرف في علم الصرف

أربع رسائل في الأدب

٣٦ قصيدة

شرح ملحة الإعراب وشيخة الآداب

ديوان الثعالبي

(يلاحظ أن الاسم (الثعالبي) جزء من العنوان) .

2.1.1 تُهْمَل الكلمات التي لا يُقْصَد منها أن تكون جزءًا من العنوان ، وذلك مثل : « كتاب » ، ما لم تكن جزءًا أساسيًّا فيه ، وربما تكون القرينة قرينة لغوية أو إعرابية ، أو يتعذَّر فهم العنوان بدونها .

كتاب المفصل في صنعة الإعراب

(*) انظر الملحق ٤ .

(**) يسجل العنوان الذي ورد في المخطوط على صفحة العنوان أو مقدمته أو في الاختتام ، أو في أي مكان آخر بالمخطوط .

يكتب :

المفصل في صنعة الإعراب

كتاب الضياء في الفقه

يكتب :

الضياء في الفقه

أما : الكتاب الكامل في الطب

فيكتب كما هو :

الكتاب الكامل في الطب

(يلاحظ أنه لولا قصد كلمة « الكتاب » لقيل : « كتاب » بدون « ال ») ،

وكتاب الغريبين يكتب كما هو : كتاب الغريبين

(يلاحظ أنه لولا قصد كلمة « كتاب » لما جاءت كلمة « الغريبين » مجرورة على الإضافة) .

3.1.1 يوضع العنوان البديل أو العنوان الآخر الذي يرد تاليًا للعنوان نفسه مسبوقا بكلمة « أو » أو ما يساويها ، على أن توضع فاصلة قبل كلمة « أو » وفاصلة بعدها .

الوصايا ، أو ، النصائح الدينية والنفحات القدسية لنفع جميع البرية

4.1.1 إذا تضمن العنوان اسم المؤلف ، وكان هذا الاسم جزءًا لا يتجزأ من العنوان ، أي مرتبط به نحويًا وإعرابيًا ، فينسخ الاسم بوصفه جزءًا من العنوان .

ديوان الثعالبي

نثر اللآلئ من كلام أمير المؤمنين علي بن أبي طالب

5.1.1 لا يجوز اختصار العنوان حتى لو طال .

العبر وديوان المبتدأ والخبر في أيام العرب والعجم والبربر ومن والاهم من ذوي السلطان الأكبر

6.1.1 إذا فُقدت الورقة الأولى أو الأوراق الأولى من الكتاب التي قد تحمل عنوان الكتاب ، فإنه يمكن الحصول عليه من نسخة أخرى من المخطوط ، أو من المصادر المرجعية ، (انظر أيضًا القاعدة التالية) .

7.1.1 إذا افتقد المخطوط العنوانَ وتعذَّر الحصول عليه ، فإنه يجب استنباط عنوان مناسب ووضعه بين معقوفتين على أن تعد تبصرةٌ تشير إلى أن العنوان من صنع المفهرس .

[مجموعة مسائل وأجوبة عن أحكام الصلاة]

تبصرة : العنوان من صُنع المفهرس .

8.1.1 تُسجَّل البيانات الأخرى المُقيِّدة للعنوان مكانًا أو زمانًا أو موضوعًا أو الموضحة له ، أو المخصصة له ، في صورة عنوان فرعي للعنوان .

مرآة الزمان في تاريخ الأعيان : الحقبة ٣٤٥ – ٤٧٧ هـ

9.1.1 إذا اشتهر الكتاب بأكثر من عنوان فإنه يسجل العنوان الذي يرد في النسخة الخطية (المفهرسة) نفسها ، ويشار إلى العنوان أو العناوين الأخرى في تبصرة إذا أمكن التعرف عليها .

الفريدة المرجانية في عوامل النحو وبيان العربية

تبصرة :

عناوين أخرى مع إعداد الإحالات اللازمة

فريدة مرجان العلوم

منظومة النحو وبيان العربية

خطط المقريزي انظر : المواعظ والاعتبار بذكر الخطط والآثار

السنوسية انظر : أم البراهين

10.1.1 إذا وَرَد خطأ في العنوان فإنه يُنْسَخ كما هو ، على أن يُتبع الخطأ المنسوخ إما بـ [كذا] إن كان الخطأ واضحًا أو [صح :] مع التصحيح داخل معقوفتين . وقد يتم التصحيح بإضافة حرف أو حروف مفتقدة بين معقوفتين .

قضية السفور والحجات [كذا]

تفسير سور [صح : سورة] البقرة

عصر القيرو[ا]ن

11.1.1 إذا اختلفت صيغة العنوان الواردة في المقدمة عن الصيغة الواردة في ختام المخطوط(*) وعن الصيغة التي قد نجدها على صفحة العنوان(**) ، فالعنوان الأساس – إن صح التعبير – هو ما ذكره المؤلف في المقدمة ، ويثبت العنوان أو العناوين الأخرى في صورة إحالات في مواطنها المناسبة .

12.1.1 إذا ذكر المؤلف أكثر من عنوان للكتاب ، فيؤخذ العنوان الذي ورد أولًا ، أو العنوان الأشهر ، ويُحال من العناوين الأخرى .

مثال :

ألف أبو إسحاق إبراهيم بن عمر البقاعي كتابًا عن ترتيب المصحف جاء في صفحته الثانية :

سميته : نظم الدرر من تناسب الآيات والسور ، ويناسب أن يسمّى فتح الرحمن في تناسب أجزاء القرآن ، وأنسب الأسماء له ترجمان القرآن ومبدى مناسبات الفرقان .

(*) العنوان المذكور في ختام المخطوط في هذه الحالة غالبًا ما يكون صورة مختصرة من العنوان الوارد في المقدمة .

(**) العنوان الذي تحمله صفحة العنوان غالبًا ما يكون عنوان الشهرة ، وغالبًا ما يكون من صنع مالك النسخة أو ناسخها .

مثال آخر :

سميته : فيض القدير بشرح الجامع الصغير ، ويناسب أن يوسم بالروض النضير في شرح الجامع الصغير ، ويليق أن يدعى بالبدر المنير في شرح الجامع الصغير .

13.1.1 إذا وُجد العنوان أو جزء منه مطموسًا ، فإنه يتم البحث عن العنوان الصحيح بالرجوع إلى نسخ أخرى من المخطوط أو من المصادر المرجعية .

(ب) بيان المسئولية :

14.1.1 يُنسخ اسم المؤلف وما في حكمه الذي يظهر على المخطوط بالشكل نفسه الذي يظهر به مع استبعاد ألقاب التعظيم وأوصاف التفخيم .

مثلا :

النية الكافية في أصول أحكام الدين / لابن حزم الأندلسي

مراتب النحويين / لعبد الواحد بن علي أبي الطيب

تهذيب الأسماء واللغات / لأبي زكريا محيي الدين بن شرف النووي

15.1.1 إذا كان اسم المؤلف قد تم نسخه كجزء من العنوان فلا يُعَدّ بيان مسئولية آخرُ لهذا الاسم .

ديوان العوتبي

16.1.1 إذا لم يظهر بيان المسئولية على المخطوط ، فيمكن تقديم اسم الشخص المسئول عنه إذا كان معروفا بين معقوفتين .

القول المفيد في أدلة الاجتهاد والتقليد / [محمد بن علي الشوكاني]

17.1.1 ينسخ بيان المسئولية حتى لو لم يذكر اسم الشخص في ذلك البيان .

الطرق الصوفية / أحد المشايخ .

18.1.1 إذا اشترك أكثر من شخص في تأليف المخطوط ، فإن الأسماء توضع

في بيان المسئولية .

الوصايا / لأبي حامد العلي ، محمد بن أحمد القاضي

19.1.1 إذا كانت المسئولية مزجية ، أي تجمع بين مؤلف ومترجم مثلاً ، فإنه يشار إلى ذلك :

علم الحساب / تأليف اقليدس ؛ ترجمة إسحاق بن عدي

حيلة البراء / قلاديوس جالينوس ؛ ترجمة حنين بن إسحاق

20.1.1 إذا ثبت أن اسم المؤلف الوارد بالمخطوط ليس صحيحًا ، فإنه يذكر الاسم الذي ورد مع تصحيحه ، أو وضع تبصرة تشير إلى ذكر الاسم خطأً ومصدر التصويب .

2.1 النسخ

تمهيد

0.2.1 يتضمن حقل النسخ العناصر التالية(*) :

* مكان النسخ
* اسم الناسخ
* تاريخ النسخ

(أ) مكان النسخ :

1.2.1 يسجل مكان النسخ بالشكل الذي يظهر به في المخطوط مع حذف الكلمات الدالة على التمجيد ، مثل :

(*) انظر الملحق رقم (٥) .

المعزية ، المحروسة ، الخ .

أو الدالة على اسم الجهة التي نسخ بها المخطوط ، مثل :

اسم الجامع أو الزاوية أو المدرسة ، إلخ .

أمثلة :

مصر ، تونس ، الرستاق ، دمشق

– قد يكون مكان النسخ مدينة مضافة (منسوبة) إلى إقليم جغرافي ما ، مثل :

طرابلس الشام ، طرابلس ليبيا

– يوضع توضيح بعد اسم المكان إذا لم يكن معروفًا ، وقد يكون مكان النسخ قرية أو ناحية صغيرة .

آدم [سلطنة عمان]

2.2.1 إذا لم يوجد مكان النسخ فلا يسجل هذا البيان ، ولا يشار إلى عدم وجوده .

(ب) اسم الناسخ :

3.2.1 يكتب اسم الناسخ في حالة وجوده مع حذف الكلمات غير الضرورية ،مثل :

نسخه

حرّره

فرغ من تعليقه

الناسخ بالمكتبة الظاهرية بدمشق

ومن الأمثلة على الناسخ :

سالم بن محمد بن سالم بن سيف الرواحي

4.1.1 قد يرد اسم الناسخ أو جزءٌ منه مشطوبًا عليه أو مطموسًا ، ويمكن في هذه الحالة تسجيل الاسم كما هو متبوعا بكلمة [كذا] بين معقوفتين

محمد الباقي [كذا]

يلاحظ أن بقية الاسم مطموس

5.2.1 إذا لم يوجد اسم الناسخ فلا يسجل هذا البيان ، ولا يشار إلى عدم وجوده .

6.2.1 إذا كانت النسخة بخط المؤلف ، فإنه يشار إليه أيضًا في هذا الحقل بوصفه ناسخًا .

قاعدة بديلة : يشار إلى ذلك في تبصرة .

(ج) تاريخ النسخ :

عادة ما يشار إلى تاريخ النسخ في آخر المخطوط ، وقد يكون ذلك على هيئة مثلث أو هرم مقلوب (حرد المتن) أو في أحوال قليلة في شكل عادي .

ولتاريخ النسخ أهميته في تحديد قيمة المخطوط وبيان مدى اقتراب النسخة التي بين أيدينا من نسخة المؤلف .

7.2.1 يذكر التاريخ أو تواريخ البداية والنهاية للمخطوط . وتذكر السنة أو السنوات ، **واختياريًا** اليوم والشهر ثم السنة : ٢٩ ، ذو القعدة ، ١٢٦٦ هـ ، ونظرًا لأن معظم التواريخ في المخطوطات العربية تكون على وفق الهجري وليس الميلادي ، لذا فإن التاريخ يسجل على وفق الهجري .

دمشق : محمد بن حسن بن أحمد باعنتر ، ١١٣٦هـ

١١١٠ - ١١١٣ هـ

8.2.1 إذا جاء التاريخ بتقويم آخر غير التقويم الهجري ، فإن التاريخ الموجود يذكر كما هو على أن يتبع بالسنة (السنوات) بحسب التقويم الهجري .

١٢٠٠ [٨٠١ هـ]

9.2.1 إذا كان التاريخ بالحروف لا بالأرقام ، فإنه يحوَّل إلى أرقام .

٦٦٧هـ

[وليس : ست مئة وسبعة وستين]

10.2.1 إذا لم يُذكر التاريخ فإنه يمكن إعطاء أو تقدير تاريخ نسخ تقريبي على النحو التالي :

[١١٢٢ أو ١١٢٣ هـ] أحد التاريخين مؤكد

[٨٢٤ هـ ؟] تاريخ محتمل

[بين ٨٦٠ - ٨٧٠ هـ] يستخدم للتواريخ أقل من ٢٠ سنة

[حو ٩٢٠ هـ] تاريخ تقريبي

[- ٩٢ هـ] العقد مؤكد

[- ٨٣ هـ ؟] العقد غير مؤكد

[- - ١٠ هـ] القرن مؤكد

[- - ٨ هـ ؟] القرن غير مؤكد

11.2.1 من الواجب الحذر عند نقل تاريخ النسخ ،

فقد يسقط الناسخ رقم الألف من التاريخ ، فيقول مثلاً : سنة ثلاثين ومائة ، وهو يعني سنة ألف وثلاثين ومائة ، وهنا يذكر التاريخ الصحيح :

١٣٠ هـ [صح ١١٣٠ هـ]

وقد ينسخ الناسخ نسخة عن أصل أقدم ، ويأتي إلى نهاية المخطوط فينقل تاريخ نسخ الأصل كما هو دون أن ينبّه إلى أن هذا التاريخ ليس تاريخ النسخة التي

بين أيدينا ، وإنما هو تاريخ الأصل المنقول عنه .

في نهاية مخطوط : مختصر نشر القراءات لمحمد الجزيري

أن التاريخ هو سنة ٨١٤ هـ إلا أن ورق المخطوط وخطه يعودان إلى القرن الثاني عشر الهجري .

12.2.1 إذا لم يكن المخطوط مؤرخًا فيقدَّر عمره بالاستناد إلى ما قد نجده على صفحته الأولى أو الأخيرة من تملكات أو عبارات وقف وتحبيس أو سماعات ، أو من خط الناسخ .

13.2.1 إذا كان التأريخ بأجزاء اليوم أو الليلة ، كأن يقال على سبيل المثال : أول النهار أو وقت الغروب أو ضحى يوم ... ، فلا يشار إلى ذلك في التاريخ .

14.2.1 إذا كُتب التاريخ بحساب الجُمّل أو الحساب الأبجدي ، فإنه يحول إلى الأرقام المقابلة للحروف .

ففي مخطوط : نزهة النظر في نظم نخبة الفكر لابن حجر العسقلاني أنه تم نظم كتاب النخبة عام جلض .

و (جلض) بحساب الجُمّل تساوي ٨٣٣

ذلك أن حرف ج = ٣

وحرف ل = ٣٠

وحرف ض = ٨٠٠

ويجب ملاحظة وجود بعض الاختلافات بين المشارقة والمغاربة في ترتيب الحروف ومن ثمَّ في قيمتها العددية .

مثلا :	عند المشارقة	عند المغاربة
ص	٩٠	٦٠
ض	٨٠٠	٩٠
ش	٣٠٠	١٠٠٠

15.2.1 إذا كان التأريخ بالكسور مثل :

تم كتاب الفصول والرسائل ، وهو آخر كتاب المنثور والمنظوم في يوم الخميس ، وهو آخر العشر الآخر من الشهر العاشر من السنة الثانية من العُشر العاشر من المائة الأولى من الألف الثاني من الهجرة النبوية المحمدية .

فإنه يتم تحليل التاريخ السابق (المركب) وكتابته على النحو: ٣٠ شوال ١٠٩٢هـ

16.2.1 إذا كُتب تاريخ النسخ مرة بالحروف ومرة بالأرقام ، فإنه تؤخذ الأرقام ، وإذا وجد اختلاف في التاريخين المذكورين ، فإنه يرتكن إلى التاريخ المكتوب بالكلمات .

مثال :

وكان الفراغ منها عصر يوم السبت ليلة الأحد في عشرين يومًا من شهر نيسان في غرة جماد الآخر ، وكان ذلك في سنة ثمان وتسعين ومائة وألف من هجرة النبوة على صاحبها أفضل الصلاة والسلام وأكمل التحية في سنة ١١٩٧ ، والحمد لله رب العالمين

يحوَّل التاريخ بالكلمات إلى أرقام

17.2.1 إذا عُرف أن التاريخ به تزوير أو أنه غير صحيح فإنه يكتب التاريخ الموجود ، وبجواره بين معقوفتين التاريخ الصحيح .

3.1 الوصف المادي :

تمهيد :

لم يكن المخطوط في قرون الهجرة الأولى يخضع لأي نوع من الترقيم ،

وكانت التعقيبات هي الطريقة الأولى لحفظ ترتيب الأوراق ، ولكنها لم تظهر إلا بعد القرن الرابع الهجري .

وهناك أيضًا الترقيم بالكراسات ، والكراسة عبارة عن مجموعة من الأوراق يتراوح عددها بين ٨ - ١٠ أوراق ، ويسجل رقم الكراسة في الورقة الأخيرة منها بهذا الشكل :

كـ ١ ، كـ ٢ ...

ويشمل حقل الوصف المادي العناصر التالية :

عدد الأوراق أو المجلدات

المادة

الإيضاحيات

الحجم

نوع الخط

لون المداد

(أ) عدد الأوراق أو المجلدات :

تمهيد :

يلاحظ أن الكتابة على وجه الورقة وظهرها في معظم المخطوطات ، ويلاحظ أيضًا أن معظم المخطوطات العربية تخلو من الترقيم المسلسل بالأرقام ، في ما عدا قلة من المخطوطات تم فيها الترقيم المسلسل ، سواء من قبل الناسخ نفسه في أحوال قليلة أو من قبل أشخاص آخرين في فترات لاحقة .

1.3.1 يسجل تعداد الأوراق(*) سواء رقّمت أو لم ترقم(**) ، وسواء كان

(*) قد يرى بعض المفهرسين أن يكون التعداد بالصفحات وليس الأوراق .

(**) يقوم المفهرس بعدّ الأوراق .

المخطوط كتابًا في مجلد مستقل أو جزءًا من مجلد .

٢١٢ و

أوراق : ٣٣ - ٦٩

(ضمن مجموع)

2.3.1 يضاف للتوريق عدد الأعمدة (إذا كان هناك أكثر من عمود في الورقة)

٢٦ و (٢ عمود)

3.3.1 إذا كان الجزء الأخير من المخطوط مفقودًا ولم يتم التأكد من ترقيم الأوراق للنسخة الكاملة ، فيذكر عدد الأوراق الموجود متبوعًا بعلامة + وتعد تبصرة تشير إلى عدم الاكتمال .

٣٢٠ + و

تبصرة : كل ما بعد ورقة ٣٢٠ مفقود .

4.3.1 إذا كان المخطوط مرقمًا بالصفحات فإن التعداد يكون بالصفحات .

٢١٣ ص

5.3.1 إذا اشتمل المخطوط المرقم على أكثر من تعداد ، فإنه يسجلُّ كل تعداد على حِدَة .

١٥ ، ٢١٥ و

6.3.1 إذا كان المخطوط عبارة عن أوراق سائبة أو متفرقة في حافظة فإنه يشار إلى الحافظة التي تحوي الأوراق .

٣٢٠ و في حافظة

7.3.1 يُذْكَر عدد المجلدات أو الأجزاء إن شغل المخطوط أكثر من مجلد

أو جزء واحد ، ويمكن وضع العدد الإجمالي للأوراق في المجلدات كافة وخاصة إذا كانت مرقمة .

٥ مج

٦ مج (١٩٣ ج)

٦ مج (١١٢١ و)

8.3.1 نظرًا لاختلاف المسطرة من مخطوط لآخر بحسب حجم الورق من ناحية ، وطبيعة الخط وأسلوب أو طريقة الناسخ من ناحية أخرى ، فإنه تذكر مسطرة المخطوط بالمتوسط لعدد الأسطر في الورقة

٢٠٨ و (٤١ سطرا)

- إذا اختلف تعداد السطور وتم حصره في رقمين متقاربين فإنهما يذكران

١٦ - ١٨

٢٠ - ٢٣

وإذا كان تعداد السطور مختلفًا من ورقة إلى أخرى مثل ١٥ أو ١٧ أو ١٩.. فيكتب :

مسطرة مختلفة

9.3.1 يذكر اسم أو نوع المادة التي كتب عليها المخطوط الذي يجري وصفه إذا كانت غير الورق

٢٠ و (٤١ سطرًا) : رق

١١٢ و (٢٥ سطرًا) : بردى

(جـ) الايضاحيات :

10.3.1 يُشَار إلى الايضاحيات من رسوم وصور ، إلخ عند وجودها بالمخطوط (انظر الملحق ٦) .

فإذا كانت الإيضاحات متنوعة أو تشمل صورًا وخرائط ورسومًا ، إلخ ، فإنه يكتب إيض .

١١٢ و : ايض

٤٢ و : جلد ، ايض

مع ملاحظة أن الجداول التي تتضمن كلمات و / أو أرقامًا فقط لا تعدُّ إيضاحيات .

وإذا كانت الإيضاحيات من نوع واحد أو نوعين فإنهما يحددان .

١٢٥ و خرائط

١٠٠ و خرائط ، رسوم

وإذا كانت الإيضاحيات ملونة ، فإنه يشار إلى ذلك بالمختصر : لو

٩٦ و : إيض لو

ويذكر عدد الإيضاحيات إذا كان من الممكن التأكد من العدد .

١٢٤ و : ٣٣ خريطة

ويُشَار إلى الزخرفة .

زُينت بعض هوامش الأوراق بأشكال دائرية ومزخرفة بألوان متعددة

(د) الحجم :

11.3.1 يعطي الطول أو الارتفاع في العرض بالسنتيمترات مع استخدام المختصر : سم

٩٦ و : إيض لو ؛ ٣٠ × ٢٤ سم

(هـ) نوع الخط :

12.3.1 يعطي نوع الخط المستخدم في الكتابة على النحو التالي :

(للقائمة المفصلة لأنواع الخطوط انظر الملحق ٧) .

نسخ

فارسي

مغربي

أندلسي

ثلث

رقعة

كوفي

تعليق

13.3.1 يُشَار إلى الضبط والنقط على النحو التالي :

كامل الضبط

به ضبط

قليل النقط

مهمل النقط

(و) لون المداد :

14.3.1 يحدَّد لون أو ألوان المداد المستخدم في الكتابة على النحو التالي :

متعدد الألوان

مداد أسود وبعض الكلمات بمداد أحمر

مداد أسود ورؤوس الموضوعات بالأحمر

* * *

4.1 الاستهلال والاختتام :

(أ) الاستهلال أو الكلمات الافتتاحية :

1.4.1 تُنسخ الحمدلة أو البسملة إذا كانت مميزة ، لأنها تعد « بصمة » للنسخة تفرق بينها وبين النسخة أو النسخ الأخرى من الكتاب ، فإن لم تكن مميزة أُهملت لانتفاء الغرض من إثباتها .

2.4.1 تُنسخ العبارة الأولى من بداية المخطوط بعد تجاوز الافتتاحية التقليدية ، ويفضل أن يذكر ما يأتي بعد قوله : أما بعد

أوله : فإن علم اللغة لمن أهم ما ينبغي تقديمه في المطالب ، لأنه إلى كل العلوم وسيلة لكل طالب ، وإن من اعتنى بهذا اللسان الجليل لابد له في مناهج تصريفه من دليل .

أوله : باب الكلام : الكلام ثلاثة أشياء : اسم وفعل وحرف جاء لمعنى .

أوله : أقول من بعد افتتاح القول

بحمد ذي الطول شديد الحول

أوله : أما بعد ، فإني كنت في ريق شبابي وعنفوان التصابي أميل إلى مُلح الأدب ونوادره

3.4.1 إذا كان في النسخة نقص عدا على المقدمة أو جزء من المادة ، فإنه ينسخ أول الموجود ، وإذا كان هذا الأول ضمن المقدمة أو باب أو فصل أو مبحث ذي موضوع محدَّد ، فإنه يشار إلى ذلك للإلماح إلى مقدار النقص ، أو السياق الذي تبدأ به النسخة .

(ب) الاختتام :

4.4.1 تنسخ العبارة أو العبارات الأخيرة من نهاية النسخة التي تسبق حرد

المتن الذي يتضمن بيانات التأليف أو النسخ .

آخره : وقد تكلمنا في المقاليد على تفصيل ذلك ، ولم يفتح الله لنا هذا التأصيل هنالك .

آخره : وذو القعدة وذوا القعدة وذوات القعدة وذو الحجة وذوا الحجة وذوات الحجة ، فافهم ذلك إن شاء الله .

5.4.1 إذا كانت النسخة مبتورة ، نُسخت العبارة أو العبارات الأخيرة ، مع الإلماح – أيضًا – إلى السياق الذي جاءت فيه هذه العبارات ، سواء كان بابًا أوفصلاً أو مبحثًا محدَّدًا ، للإفادة بمقدار البتر .

آخره ناقص وينتهي بـ : يقول يقوم الشباب في ريعانه من الزيغ وهو الميل عن الاستواء .

* * *

5.1 التبصرات :

يتضمن هذا الحقل تسجيل البيانات التي لم يسبق ذكرها في حقول الوصف أو تلك التي لها دور في توضيح ما سبق ذكره في حقول الوصف .

تقيد التبصرات أو الملاحظات التالية :

(أ) طبيعة المخطوط

1.5.1 يشار إلى أن النسخة بخط المؤلف .

بخط المؤلف

(ب) نوع النسخة :

2.5.1 يعطي نوع النسخة محل الفهرسة

أصلية

نسخة مصورة

نسخة مصورة ، الأصل في دار الكتب المصرية

(ج) التجليد :

3.5.1 تعطي بيانات التجليد على النحو التالي :

المادة :

كرتون

جلد

خشب

معدن

مشمع

علبة

قماش

زخرفة التجليد :

زخارف بماء الذهب

تجليد مغربي تتوسطه ميداليات بيضاوية مذهبة

(د) تبصرات العنوان وبيان المسئولية :

4.51 العنوان مأخوذ من نسخة أخرى من المخطوط

يعرف أيضًا بـ :

كتب الهوامش عبدالله بن الحسن

العنوان من كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون

أمليت على محمد عبد الله البغدادي

(هـ) تبصرات الوصف المادي :

5.5.4 الصفحات الأولى غير مرتبة

نوع ورق الصفحات الأخيرة (٤٨ ورقة) مختلف عن باقي أوراق المخطوط

مجدول بالمداد الأحمر وإن خلت بعض الأوراق من الجدولة

الأوراق ٧ - ٨ خالية

الورق به علامات مائية

الأوراق مفككة

(و) تبصرات حالة المخطوط :

6.5.1 حالة المخطوط غير جيدة ، به رطوبة متفرقة

(ز) تبصرات المجاميع :

7.5.1 يقيّد بيان ما إذا كان النص ضمن مجموعة من النصوص داخل المجلد مع توضيح ما يسبقه وما يليه ، مثل :

ضمن مجموع ، يسبقه كتاب المختصر في النحو ، ويليه منظومة النحو وبيان العربية

(ح) تبصرات خوارج النّص :

8.5.1 السماعات والإجازات والمقابلات والمعارضات :

يشار إليها عند وجودها .

مثل :

بآخره سماع باسم السيد صلاح الدين صلاح بن الحسين بن علي الأحصن

به مقابلة على السيد بن عبد الله بن مسعود الحوالي ، بتاريخ ٩٢١ هـ

نُسخ لناصر بن مرشد بن سعيد الخروصي

9.5.1 التملكات :

يشار إلى التملكات عند وجودها (تاريخها ، أسماء المالكين)

بآخره تمليك باسم سيف بن ناصر بن حسن الذهلي

المالك السابق ، شكرى الحلبي ، ١٩٤٠ - ١٩٥٩

10.5.1 الوقفيات :

تُقيّد الوقفيات في حالة وجودها .

وقف عمر مكرم

بآخره وقف باسم حميد بن عامر بن خميس الحجري

11.5.1 الهوامش والحواشي والإضافات والزيادات والتعليقات .. إلخ

مثل :

توجد شروح على هوامش بعض الصفحات

به إضافات في آخره ، وهي قصيدة شعرية في العظة والإرشاد

بأوله زيادات

ذكر في آخره تواريخ وفاة لأشخاص عديدين

به أختام

12.5.1 إذاكانت النسخة خزائنية كتبت لملك أو سلطان أو خزانة معروفة ، فإنه يشار إلى ذلك .

تبصرات المحتوى والموضوع :

13.5.1 يُقيّد ملخص موضوعي للمحتوى إلا إذا كان هناك جزء آخر من الوصف يقدم معلومات كافية :

يتناول النحو ، وينقسم إلى أربعة أقسام : القسم الأول في الأسماء ، والثاني في الأفعال ، والثالث في الحروف ، والرابع في المشترك من أحوالها

شرح لقصيدة ملحة الاعراب في النحو ، وفيه استشهاد بالقرآن الكريم ، وأبيات من الشعر

14.5.1 يشار إلى الأقسام أو الأبواب أو الفصول الرئيسة التي تكشف عن بنية الكتاب ومنهج مؤلفه فيه .

6.1 المجاميع :

المجموع عبارة عن عدة رسائل أو مؤلفات صغيرة جمعت معا في مجلد واحد . قد تكون لمؤلف واحد أو لعدة مؤلفين ، وقد تكون في موضوع واحد أو في موضوعات متفرقة .

1.6.1 يجب أن يتعامل المفهرس مع كل عمل في المجموع على أنه عمل مستقل له مؤلفه وعنوانه وخطه وتاريخ نسخه وعدد أوراقه مع الإشارة إلى أنه ضمن مجموع وتحديد موقفه في المجموع .

وكل الأعمال التي يضمها المجموع ستحمل رقما واحدا هو رقم المجموع في المكتبة .

مثال :

ضمن مجموع ، يليه كتاب مقاليد التصريف للمؤلف نفسه .

7.1 المصورات على ميكروفيلم :

عنصر الاختلاف المهم هو حقل الوصف المادي

1.7.1 يسجل عدد الوحدات المادية للمخطوط في شكل مصغر يذكر عددها بالأرقام العربية مع أحد المصطلحات المناسبة .

ميكروفيلم

ميكروفيش

ويضاف إلى الميكروفيلم كلمة خرطوشة أو كاسيت أو بكرة على وفق الحال .

١٢ : كاسيت ميكروفيلم

٢ : بكرة ميكروفيلم

2.7.1 إذا كان الميكروفيلم سالبًا ، فإنه يشار إلى ذلك .

٢ بكرة ميكروفيلم : سالب

3.7.1 يشار إلى الإيضاحيات عند وجودها

١ كاسيت ميكروفيلم : سالب ، إيض

4.7.1 يذكر العرض للميكروفيلم بالمليمتر .

١ بكرة ميكروفيلم ؛ ١٦ م

* * *

1.2 المؤلف :

(أ) اختيار المدخل :

1.1.2 يُعَدّ المدخل باسم المؤلف سواء ذُكر الاسم في المخطوط الذي تجري فهرسته أو لم يذكر فيه ، أي يكون التعرّف عليه من مقابلة المخطوط بنسخة أخرى مشابهة ، أو بالرجوع إلى مصادر خارجية :

الخليلي ، سعيد بن خلفان بن أحمد

التيسير في شيء من الصرف اليسير

ابن عباد ، محمد بن محمد المكي

المختصر في النحو

[المؤلف غير موجود بالمخطوط وأمكن التعرف عليه من مقابلة المخطوط بنسخة أخرى منه]

2.1.2 إذا كانت المسئولية عن المخطوط تنسب خطأً أو وهمًا إلى أحد الأشخاص ، فإن المدخل يعدُّ تحت اسم المؤلف الحقيقي أو تحت العنوان إذا لم يكن اسم المؤلف الحقيقي معروفًا ، ويُعَدّ مدخل آخر تحت رأس الفرد الذي ينسب إليه التأليف .

التاج ، أو ، أخلاق الملوك

(يُنسب تأليف هذا الكتاب خطأً إلى الجاحظ)

المدخل تحت العنوان

3.1.2 يُعَدّ المدخل تحت العنوان للعمل مجهول التأليف ، ولا يكون المدخل تحت عبارة :

مؤلف مجهول

أو مجهول التأليف

4.1.2 إذا اشترك أكثر من شخص في تأليف المخطوط ، فإنه يُعَدّ مدخل لكل من شارك في التأليف ، وإذا استخدم مبدأ المدخل الرئيس والمداخل الإضافية ، فإن المدخل يُعَدُّ على النحو التالي :

= إذا كانت المسئولية الأساسية تُنسب إلى شخص ما (بوساطة الصياغة أو الإخراج على المصدر الأساس للمعلومات) فإن المدخل يُعَدّ تحت الرأس لذلك الشخص ، وتعد مداخل إضافية للآخرين .

= إذا كانت المسئولية الأساسية مشتركة بين اثنين أو أكثر من الأشخاص ولم تُنسب المسئولية الأساسية إلى أي منهم (بوساطة الصياغة أو الإخراج) فإن المدخل يُعَدّ تحت الرأس لمن ذكر اسمه أولاً ، وتعد مداخل إضافية تحت الرؤوس للآخرين .

(ب) المجاميع :

5.1.2 إذا كانت كل الأعمال في المجموعة من تأليف شخص واحد ، فإن المدخل يكون اسم ذلك الشخص إذا كان للمجموعة عنوان جامع .

النووي

مجموع فتاوى

وإذا لم يكن للمجموعة عنوان جامع فإن المدخل يكون باسم الشخص لكل عمل من أعماله بالمجموعة .

6.1.2 إذا كانت الأعمال في المجموعة من تأليف أكثر من شخص ، فإن المدخل يُعَدّ تحت اسم مؤلف كل عمل على حِدَة .

طبقات علماء إفريقية / تأليف أبي العربي محمد بن أحمد بن تميم

طبقات علماء تونس / تأليف محمد بن الحارث بن رشد الخشني

يُعَدّ مدخل تحت ابن تميم

ومدخل آخر تحت الخشني

(ج) المخطوطات المزودة بإيضاحات :

7.1.2 يُعَدُّ المدخل للمخطوط الذي يشتمل على نص من تأليف شخص وإيضاحات (رسوم ، صور ، إلخ) من إعداد شخص آخر تحت اسم صاحب النص ، ويُعَدّ مدخل آخر للشخص الذي قام بإعداد الإيضاحات .

(د) الترجمات :

8.1.2 إذا قام شخص بترجمة عمل مخطوط لمؤلف ما ، فإن المدخل يُعَدُّ تحت اسم المؤلف ، ويُعَدّ مدخل آخر تحت اسم المترجم .

(هـ) الشروح والتفسيرات والتعليقات والتوسعات والاختصارات :

تمهيد :

تنطبق هذه القاعدة على المخطوط الذي يتضمن شرحا لعمل آخر أو تعليقًا عليه أو توسعة أو اختصارا له .

9.1.2 يُعَدُّ المدخل تحت اسم الشارح أو المعلق أو الذي قام بالتوسعة أو الاختصار إذا كان جهد شخص واضحا أو أساسيًا مع مدخل آخر تحت اسم مؤلف العمل الأصلي الذي جري شرحه أو التعليق عليه أو توسعته أو اختصاره .

محمد بن عبد الوهاب

مختصر زاد المعاد ، للإمام ابن قيم الجوزية

يُعَدُّ مدخل آخر تحت اسم ـ عنوان لابن قيم الجوزية

الصنعاني ، محمد بن إسماعيل

سبل السلام : شرح بلوغ المرام من جمع أدلة الأحكام لابن حجر العسقلاني

يُعَدُّ مدخل آخر تحت اسم – عنوان ابن حجر العسقلاني

الرازي ، محمد بن أبي بكر

مختار الصحاح

يُعَدّ المدخل تحت اسم الرازي

(و) التكملات والتتمات والذيول :

10.1.2 يدخل المخطوط الذي هو عبارة عن تكملة أو تتمة أو ذيل أو ملحق لعمل آخر تحت اسم صاحب المخطوط مع مدخل آخر تحت اسم صاحب العمل الأصلي وعنوانه .

الكتبي ، محمد بن شاكر

فوات الوفيات

ذيل كتاب وفيات الأعيان لابن خلكان

مدخل آخر (اسم – عنوان) تحت الرأس لابن خلكان

الصنعاني ، الحسن بن محمد

التكملة والذيل والصلة لكتاب تاج اللغة وصحاح العربية

يُعَدُّ مدخل آخر (اسم – عنوان) تحت الرأس لـ الجوهري

(ز) الهوامش والحواشي :

11.1.2 إذا ورد أحد الأعمال على هامش عمل آخر للمؤلف نفسه أو لغيره

من المؤلفين فإنَّ المدخل يُعدُّ تحت اسم المؤلف ، إذا كان العمل غير متصل بالعمل الأصلي ، أما إذا كان متصلا به فانظر القاعدة (9.1.2 ، 10.1.2) .

12.1.2 إذا وَرَدَت حاشية (انظر ملحق ٨) للمؤلف نفسه أو لغيره من المؤلفين فإنه المدخل يُعَدُّ تحت اسم المؤلف ، إذا كانت الحاشية غير متصلة بالعمل الأصلي به ، أما إذا كانت متصلة به فانظرالقاعدة (9.1.2 ، 10.1.2) .

ح – صياغة المدخل :

اختيار الاسم :

13.1.2 يختار – أساسًا لرأس الشخص – الاسم الذي يُعرف به أو يشتهر به الشخص عادة ، سواء أكان الاسم الحقيقي للشخص ، أم الاسم المستعار ، أم اللقب ، أم الكنية ، أم غير ذلك .

14.1.2 إذا كان الشخص يُعرف بعدَّة أسماء ، فإنه يختار الاسم الأكثر شهرة ، وتُعَدُّ إحالات من الأسماء الأخرى .

ط – عنصر المدخل :

15.1.2 إذا كان اسم الشخص يتكون من عدة عناصر فإنه يُختار مدخلًا ذلك الجزء من الاسم الذي يُعرف به الشخص ، ويتقرَّر ذلك اعتمادًا على المصادر المرجعية .

وتعدُّ إحالة من أي عنصر آخر في الاسم لم يستخدم مدخلًا إذا كان هناك سبب للاعتقاد بأن الشخص قد يُبحث عنه تحت ذلك العنصر .

16.1.2 إذا كان عنصر المدخل هو العنصر الأول فإن الاسم يدخل بالترتيب المباشر

عنترة بن شداد

مالك بن أنس

17.1.2 إذا لم يكن عنصر المدخل هو العنصر الأول من الاسم فإنه تُنقل عناصر الاسم السابقة لعنصر المدخل ، ويتبع عنصر المدخل بـ : فاصلة .

ابن النقيب ، أحمد بن لؤلؤ

18.1.2 يحذف ما يحفُّ بالاسم من صفات التعظيم أو التحقير أو الألقاب العلمية .

مثل :

الحبر الفهامة

العالم العلامة

العبدالفقير

الشيخ

19.1.2 إذا تم تحديد العنصر الذي يُعرف به الشخص أحسن ما يكون ، فإنه هو العنصر الذي يأتي أولًا ، وتذكر العناصر الأخرى بالترتيب التالي :

اللقب ، الكنية ، الاسم الميلادي ، النسب للأب ، أي عنصر آخر في الاسم .

أمثلة :

لقب الخِطاب (تركيب تشريفي تأتي كلمة الدين في نهايته)

صدر الدين القونوي ، محمد بن إسحاق

× محمد بن إسحاق القونوي ، صدر الدين

× القونوي ، صدر الدين محمد بن إسحاق

الكنية (تركيب يتكون عادة من كلمتين أولاهما أبو ، أم)

أبو حيان التوحيدي ، علي بن محمد

× التوحيدي ، أبو حيان علي بن محمد

الاسم الميلادي (الاسم الأول)

علي بن أبي طالب ، الخليفة

بشار بن برد

مالك بن أنس

النسب للأب (تركيب توضع كلمة ابن في بدايته)

ابن هشام ، عبد الملك

× عبد الملك بن هشام

ابن سناء الملك ، هبة الله بن جعفر

ابن المقفع ، عبد الله

الأسماء الأخرى

اللقب (نعت وصفي)

الجاحظ ، عمرو بن بحر

النسبة (وصف مأخوذ من علم وينتهي بالياء المشددة ليدل على أصل الشخص أو إقامته أو غير ذلك من المتغيرات) .

البخاري ، محمد بن إسماعيل

الاسم المستعار

القاعاني ، حبيب الله الشيرازي

(ي) تواريخ الميلاد والوفاة :

20.1.2 يُذْكَر تاريخا الميلاد والوفاة ، أحدهما أو كلاهما ، إذا عُرفا بالتقويم الهجري بعد اسم المؤلف .

النووى ، يحيى بن شرف (٦٣١ - ٦٧٦هـ)

العكبري ، عبد الله بن الحسين (٥٣٨ - ٦١٦هـ)

حو تاريخ الميلاد غير مؤكد

حو تاريخ الوفاة غير مؤكد

و تاريخ الوفاة غير معروف

ت تاريخ الميلاد غير معروف

الطائي ، إبراهيم (ق٨هـ)

تاريخ الميلاد وتاريخ الوفاة غير معروفين ، والقرن هو المعروف .

تحقيق اسم المؤلف :

21.1.2 يرجع إلى المصادر المعتمدة لتحقيق أسماء المؤلفين (انظر الملحق ٩) .

* * *

2.2 العنوان الموحد :

تفيد العناوين الموحدة في تجميع كل مداخل الفهرس الخاصة بأحد الأعمال معًا عندما يظهر العمل تحت عناوين مختلفة ، تقوم بمهمة التعريف بالعمل أو تحقيق ذاتيته عندما يختلف العنوان الذي يُعرف به العمل أكثر من العنوان نفسه للعمل الذي يفهرس .

1.2.2 يستخدم العنوان الموحد ، وهو العنوان الأكثر شهرة وتداولاً بالنسبة

للمخطوطات التي لها أكثر من عنوان واحد لنفس النص .

ابن تيمية ، تقي الدين أبو العباس

عنوان موحد الواسطة بين الحق والخلق

عنوان آخر رفع الملام عن الأئمة الأعلام

عنوان موحد ألف ليلة وليلة

عنوان آخر ليالي ألف ليلة وليلة

عنوان موحد سيرة بني هلال

عنوان آخر السيرة الهلالية

2.2.2 يُعَدُّ عنوان موحد للقرآن الكريم

القرآن الكريم

مصحف شريف

3.2.2 تَدْخُل السورة أو الجزء أو مجموعة المختارات المسماة رأسًا فرعيًا تحت « القرآن الكريم » وتوضع كلمة سورة قبل عنوان السورة ، وتوضع كلمة جزء قبل عنوان الجزء ، ويُحَال من السورة ورقمها أو الجزء ورقمه كما يُحَال من عناوين المجموعات المختارة المسماة .

القرآن الكرم . سورة البقرة

× القرآن الكريم . السورة ٢

القرآن الكريم . جزء عم

× القرآن الكريم . الجزء ٣٠

القرآن الكريم . المعوذتان

× المعوذتان

4.2.2 تدخل الآية من السورة بوصفها رأسا فرعيًا تحت القرآن الكريم والسورة .

القرآن الكريم . سورة البقرة . آية البر

× آية البر

× القرآن الكريم . آية البر

تحقيق العنوان :

5.2.2 يُرجع إلى المصادر المعتمدة لتحقيق العناوين (أنظر الملحق ٩) .

* * *

3.2 الإحالة

الإحالة هي توجيه الباحث من مدخل إلى مدخل آخر في الفهرس باستخدام وسيلة تنبيه معينة مثل « انظر »

1.3.2 تؤخذ الأمور التالية في الحسبان عند عمل الإحالات :

– أن يكون هناك مدخل في الفهرس تحت رأس الاسم أو العنوان الموحد الذي تعد الإحالة إليه

فإذا أحلت من « المعوذتان » إلى :

القرآن الكريم . المعوذتان

فلابد أن يكون هناك مدخل في الفهرس تحت :

القرآن الكريم . المعوذتان

إحالات انظر (عام) :

2.3.2 تعد إحالة « انظر » من شكل اسم شخص أو عنوان عمل يمكن أن يبحث عنه القارئ إلى الشكل الذي تم اختياره رأس اسم أو عنوانًا موحدًا أو مدخل عنوان .

إحالات « انظر » للأسماء :

(الاسم مختلف)

3.3.2 يُحَال من الاسم الذي يستخدمه شخص أو الموجود في المصادر المرجعية ذلك الذي يختلف عن الاسم المستخدم في الرأس لذلك الشخص .

العلوي ، المظفر بن الفضل

انظر ابن صاحب الدار

صاعد بن الحسن

انظر ابن الحسن ، أبو العلاء صاعد

(شكل الاسم مختلف)

4.3.2 يُحَال من شكل الاسم الذي يستخدمه الشخص أو الموجود في المصادر المرجعية إذا كان يختلف بصورة جوهرية عن الشكل المستخدم في الرأس لذلك الشخص .

ابن خياط

انظر ابن خياط ، خليفة العصفوي

الثعالبي

انظر الثعلبي ، أحمد بن محمد

(عناصر مدخل مختلفة)

5.3.2 يُحَال من العناصر المختلفة لمدخل شخص التي من المتوقع البحث بها عن هذا الاسم

الخيام ، عمر

انظر عمر الخيام

علي بن يعقوب البكري

انظر البكري ، علي بن يعقوب

المعري ، أبو العلاء

انظر أبو العلاء المعري

إحالات « انظر » للعناوين الموحدة :

6.3.2 يُحَال إلى العنوان الموحد من العناوين المختلفة ومن اختلافات العنوان التي نُشر تحتها العمل

ليالي ألف ليلة وليلة

انظر ألف ليلة وليلة

7.3.2 يُحَال من عناوين أجزاء العمل إذا كانت مميزة إلى العنوان الموحد للعمل كله .

جزء عم

انظر القرآن الكريم . جزء عم

سورة البقرة

انظر القرآن الكريم . سورة البقرة

* * *

الفصل الرابع
رأس الموضوع

تمهيد :

التحليل الموضوعي هو ذلك الجزء من عملية الفهرسة الذي يتعلق بالمحتوى الفكري أو الموضوعي للمخطوط .

ويقوم المفهرس باختيار كلمة أو عدة كلمات (رأس موضوع) تعبر عن الموضوع الذي يمكن أن تتجمع تحته في الفهرس تسجيلات كل المخطوطات التي تعالج هذا الموضوع .

0.3 قواعد عامة :

1.0.3 مصادر التحليل الموضوعي :

المصدر الأساس للمعلومات عن الموضوع للنص المخطوط هو المخطوط نفسه بكامله .

ويمكن الحصول على المعلومات من المصادر التالية بالمخطوط :

* صفحة العنوان (في حالة وجودها)

إذ إن عنوان المخطوط الموجود عليها قد يكون دالاً على الموضوع .

* قائمة المحتويات أو مسرد المحتويات في حالة وجوده ، فقد يظهر الموضوع من تصفح القائمة أو المسرد .
* المقدمة ، وخاصة الفقرة أو الفقرات التي يتناول المؤلف فيها الهدف أو القصد من تأليف الكتاب والموضوع الذي يتناوله .
* النص نفسه .

ويمكن الاستعانة أيضًا في تحديد الموضوع بمصادر خارجية :

* طبعة منشورة من المخطوط .

* المصادر المرجعية .
* المصادر الأخرى .

2.0.3 اقتراح رأس الموضوع :

إذا قرر المفهرس المحتوى للمخطوط بعد اطلاعه عليه ، فإنه يجب أن يركِّز هذا الموضوع في كلمة أو كلمات واضحة ، أو يقترح رأس الموضوع أو رؤوس الموضوعات المناسبة .

3.0.3 استخدام المكنز :

يعتمد المفهرس على « مكنز رؤوس الموضوعات للمخطوطات العربية » أو أية أداة مشابهة ، وعليه أن يطابق بين تعبيراته والكلمات الواردة في المكنز ، ويستقر على الكلمات الموجودة بالمكنز والتي تعبر عن المحتوى الموضوعي للمخطوط الذي يقوم بفهرسته .

4.0.3 عدد رؤوس الموضوعات :

يستخدم رأس موضوع واحد أو أكثر من رأس موضوع للمخطوط إذا كان يتناول أكثر من موضوع واحد أو يتناول أوجهًا مختلفة للموضوع . وعادة ، فإن عدد ثلاثة رؤوس موضوعات هو الحد الأقصى للمخطوط الواحد في الفهارس التقليدية .

* * *

1.3 اختيار رؤوس الموضوعات :

1.1.3 يدخل المخطوط تحت رأس الموضوع الذي يعبر عن محتواه الفكري بدقة وبطريقة مباشرة .

فإذا كنت تفهرس مخطوطاً عن الآلات الرصدية فإن رأس موضوعه يكون :

الآلات الرصدية

وليس الأرصاد

وتكون التسمية للموضوع مباشرة ، أي دون إدخال القسم الذي يشتمل على ذلك الموضوع في الرأس ، فليس هناك ما يدعو لأن يكون رأس الموضوع السابق كما يلي :

الأرصاد - الآلات الرصدية

وإذا لم تجد الاسم الموضوعي المناسب ، فلا تضع العمل تحت الرأس العام أو تحت رأس الموضوع الأقرب له ، وإنما اختر له رأس موضوع يتناسب مع مستواه ، مع مراعاة أن الشكل المختار رأس موضوع يجب ألا ينطبق على العمل الذي يفهرس في اليد فقط ، وإنما ينطبق أيضًا على الأعمال الأخرى عن نفس الموضوع .

2.1.3 يستخدم اسم واحد للموضوع بصرف النظر عن الأسماء التي قد تعبر عن هذا الموضوع من جانب مؤلفين متعددين ، أو في أوقات زمنية مختلفة .

فإن مخطوطًا موضوعه أزواج النبي يسمَّى بهذا الاسم ،

وقد يسمى أيضًا باسم أمهات المؤمنين .

كما أن مخطوطًا عن البلدان قد يسمى بهذا الاسم ، وقد يطلق عليه الأمصار .

ولابد في هذه الحالات وغيرها من اختيار اسم واحد فقط للتعبير عن الموضوع ، والإحالة له من المصطلحات الأخرى على وفق الحاجة .

فإذا اخترت (أزواج النبي) فلابد من الإحالة من (أمهات المؤمنين) لأن بعض القراء قد يعرفون الموضوع بالتسمية الثانية وليس الأولى .

3.1.3 من بين الاسمين المترادفين ترادفًا كاملاً ، اختر أحدهما مع الإحالة من الآخر ، ويكون الاختيار على وفق أسس ، منها :

أ - شيوع الاستخدام بين فئات المستفيدين .

ب - كثرة الاستخدام من جانب من يكتبون عن الموضوع .

ج - الوضوح في التعبير وعدم الالتباس مع غيره من الأسماء .

4.1.3 من بين الاسمين المترادفين ترادفًا غير كامل ، ضع في الحسبان ما إذا كان هناك اختلاف كاف يتطلب مدخلاً مستقلاً ، وإلا فليعاملا مترادفين أو يجمعا معًا في الرأس .

مثل : التصور والتصديق

5.1.3 إذا كان هناك مصطلحان : عربي ، وأجنبي (معرّب) ، اختر أحدهما اعتمادًا على مدى شيوع الاستخدام بين فئات الباحثين ، وكثرة التردد في الإنتاج الفكري ، والاستقرار في الدلالة على الموضوع .

مثل : العدد وليس الأرثماطيقي

6.1.3 يستخدم رأس الموضوع الواضح في الدلالة على المعنى الذي لا يلتبس مع غيره .

الأبدال في مجال التصوف والإبدال في مجال الصرف

يختار الأبدال (تصوف) للأولى والإبدال (صرف) للثانية

* * *

2.3 صياغة رؤوس الموضوعات :

1.2.3 تستخدم الكلمة العربية الواحدة عندما تكون كافية في التعبير الدقيق

عن الموضوع . مثل : الفلسفة ، الإمامة ، الجهاد .

2.2.3 تستخدم صيغة الصفة والموصوف في نظامها الطبيعي دون محاولة القلب ، وذلك بغرض التخصيص الموضوعي ، أو التخصيص الجنسي والزماني أحيانًا .

مثل : السرقات الأدبية

اللغة العربية

الشعر العباسي

3.2.3 تستخدم صيغة المضاف والمضاف إليه في صورتها الطبيعية ، أي دون قلب أو تقديم وتأخير .

أمثلة :

أمثال القرآن

تلفيق الحديث

رمي الجمار

4.2.3 توضع كلم « علم » في أول الاسم الموضوعي إذا لم يكن من السهل إدراكه بدونها ، ولا تضعها إذا كان الاسم الموضوعي معروفًا وحده

أمثلة :

علم الكلام

هنا لا نستطيع أن نحذف كلمة علم أو نؤخرها بعد الاسم الموضوعي .

الكيمياء

هنا لا يلزم أن نضيف كلمة علم سواء قبل الاسم أو بعده .

5.2.3 تستخدم أداة العطف « و » للربط بين موضوعين جرت العادة على

معالجتها معًا . مثل :

أ - العادات والتقاليد (موضوعان متقاربان)

ب - الجنة والنار (موضوعان متضادان)

ج - الدين والعلم (موضوعان مختلفان من وجهة علاقة كل منهما بالآخر)

6.2.3 تستخدم حروف الجر العربية لتخصيص الرأس بصورة مباشرة .

أمثلة :

الولي في النكاح

الأدارسة في المغرب

الصلاة على النبي ﷺ

المسح على الخفين

صرف القبلة إلى الكعبة

القضاء بالمواريث

الإيمان بالرسل

7.2.3 يستخدم الظرف (عند) إذا احتاج الأمر

القطب عند الصوفية

8.2.3 تستخدم الجملة أو العبارة عند الحاجة

أمثلة :

الأحاديث المنتشرة على الألسنة

التعابي العددية في الحروب

أسماء رجال الحديث وكناهم وألقابهم

9.2.3 توضع رؤوس الموضوعات في الشكل الأكثر شمولا ، سواء أكان هذا الشكل جمعًا أم مفردًا أم مثنى .

* تستخدم صيغة المفرد للأفكار المجردة التي تعبر عن :

النوع مثل : الأمانة

العلم مثل : الكيمياء

الجنس مثل : الحيوان

* تستخدم صيغة المثنى إذا كان أصل الموضوع من الأسماء الزوجية .

مثل : الرئتان

وإذا أُعطي أصل الموضوع الزوجي في العمل بصورة مفردة ، أو حيثما يتطلب ذلك لأهميته ، فيفضل إعادة الصيغة إلى المفرد .

مثل :

الرئة اليمنى

* تستخدم صيغة الجمع في ما عدا الأحوال السابقة .

أمثلة :

المعلمون

البلدان

الديات

المعاملات

الجنائز

10.2.3 توضع كلمة أو أكثر بين هلاليتين بعد الرأس لتخصيصه أو لتمييزه عن غيره من الرؤوس التي قد تلتبس به .

أمثلة :

أسباب النزول (قرآن)

الأشباه والنظائر (فقه)

الأشباه والنظائر (قرآن)

أهل حق (فرقة)

القادرية (طريقة صوفية)

الجمال (فلسفة)

الأرتقية (دولة)

11.2.3 تستخدم أسماء الأشخاص والأسماء الجغرافية وغير ذلك من الأسماء الفردية المشابهة رؤوسَ موضوعات مباشرة للأعمال التي تتناولها .

أمثلة :

أسماء أشخاص

عمر بن الخطاب

أبو بكر الصديق

أسماء جغرافية

النيل (نهر)

أسماء فردية أخرى

غزوة تبوك

الأزهر (الجامع)

أهل حق (فرقة)

ألف ليلة وليلة

النقرس

12.2.3 تستخدم الرؤوس الشكلية لتناول الأعمال في الأشكال الأدبية أو الأعمال العامة التي تتمثل فيها أشكال معينة

مثال : الأمثال (للنصوص)

الخطب (للنصوص)

الموسوعات (للأعمال الموسوعية)

التقاويم

* * *

3.3 الإحالة الموضوعية

1.3.3 تستخدم إحالة « انظر » المخصصة للإحالة من الألفاظ التي لم تستخدم رؤوس موضوعات توضع تحتها تسجيلات المخطوطات إلى رؤوس الموضوعات المقننة والمختارة للاستعمال .

أمثلة :

الإباحة انظر(*) الحظر والإباحة

إبليس انظر الشيطان

الاحتساب انظر الحسبة

الأحلام انظر تعبير الرؤيا

2.3.3 تستخدم إحالة « انظر أيضا » المخصصة للإحالة من رأس موضوع مستخدم إلى رؤوس موضوعات أخرى مستخدمة ترتبط بهذا الموضوع .

(*) يمكن استخدام كلمة « استخدم » بدلًا من كلمة انظر ، أو اختصارها (ا س) .

أ - يُحَال من الموضوع العام إلى الموضوعات الدقيقة أو المخصصة التي تتفرع منه . ويجب أن تبنى هذه الإحالات على وَفْق نظام منطقي محكم يتسلسل من العام إلى الخاص إلى الأخص ، وأن تكون الإحالة دالة على خطوة واحدة فقط .

مثال :

الفقه انظر أيضا الجنايات

أو الفقه

م ض الجنايات

الجنايات انظر أيضًا الديات

وهكذا لا يصح الإحالة من الفقه إلى الديات مباشرة

ب - يُحَال من الموضوع الخاص إلى الموضوع العام الذي يشمله .

مثل :

الجنايات انظر أيضًا الفقه

أو الجنايات

م ع الفقه

ج - يُحَال من الموضوعات المترابطة وإليها أيضًا في العادة .

الموضوع المترابط هو الذي ينتمي إلى نفس القسم العام الذي ينتمي إليه الموضوع المحال منه ، أو هو الذي ينتمي إلى قسم آخر غير قسم الموضوع المحال منه ، لكنه ذو صلة به ، مثل :

الجراحة انظر أيضًا التشريح

أو الجراحة

م ت التشريح

والتشريح انظر أيضًا التشريح

أو التشريح

م ت الجراحة

الجن انظر أيضًا الملائكة

و الملائكة انظر أيضًا الجن

الطب انظر أيضًا البيطرة

و البيطرة انظر أيضًا الطب

* * *

المصادر

مصادر الفصل الأول

(١) عبد الستار الحلوجي . المخطوط العربي . – ط ١ .– القاهرة : الدار المصرية اللبنانية ، ٢٠٠٢ .– ص ١٥ .

(٢) أحمد محمد الشامي . المعجم الموسوعي لمصطلحات المكتبات والمعلومات : إنكليزي – عربي / أحمد محمد الشامي ، سيد حسب الله .– الرياض : دار المريخ للنشر ١٩٨٨ .– ص ١٦٧ .

(٣) المصدر السابق – ص ٧٠٤ .

(٤) عابد سليمان المشوخي . فهرسة المخطوطات العربية . – ط ١ .– الزرقاء (الأردن) : مكتبة المنار ، ١٩٨٩ .– ص ٢٠ .

(٥) عبد الستار الحلوجي . نحو علم مخطوطات عربي .– ط ١ .– القاهرة : دار القاهرة ، ٢٠٠٤ .– ص ١٢ ، ١٥ .

(٦) المصدر السابق ص ٥٩,

(٧) شعبان خليفة . المخطوط العربي : دراسة في نشأته وملامحه الببليوجرافية .– الفيصل .– س ٣ ، ع ٣٥ (مارس / إبريل ١٩٨٠) .– ص ١١١ – ١١٣ .

(٨) محمد فتحي عبد الهادي . المدخل إلى علم الفهرسة : ج ١ .– ط ٤ . – الاسكندرية : دار الثقافة العلمية ، ٢٠٠٨ .– ص ١٧ .

(٩) محمد فتحي عبد الهادي . التكشيف لأغراض استرجاع المعلومات .– القاهرة : مكتبة غريب ، ١٩٨٨ .– ص ١٠ – ١٢ .

(١٠) أحمد شوقي بنبين . علم المخطوطات والتحقيق العلمي .– مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق .– مج ٦٨ ، ج ٢ (إبريل ١٩٩٣) .– ص ٢٣٩ .

(١١) يوسف زيدان . فهرسة مخطوطات جامعة الاسكندرية .- عالم الكتاب .- ع ٤٣ (يوليه ١٩٩٤) .- ص ٤ .

(١٢) صلاح الدين المنجد . قواعد فهرسة المخطوطات العربية .- ط ٢ .- بيروت : دار الكتاب الجديد ، ١٩٧٦ .- ٧٩ ص .

(١٣) عبد الستار الحلوجي . المخطوط العربي . مصدر سابق .- ص ٢٦٥ - ٢٨٤

(١٤) عابد سليمان المشوخي . فهرسة المخطوطات العربية . مصدر سابق .

(١٥) فضل جميل كليب . المخطوطات العربية : فهرستها علميًا وعمليًا / تأليف فضل جميل كليب ، فؤاد محمد خليل عبيد .- ط ١ .- عمان : دار جرير للنشر والتوزيع ، ٢٠٠٦ .- ٢٣٩ ص .

(١٦) قواعد الفهرسة الأنجلو - أمريكية ، الطبعة الثانية ، مراجعة ٢٠٠٢ ، تحديث ٢٠٠٥ / تعريف محمد فتحي عبد الهادي ، نبيل خليفة جمعة ، يسرية عبد الحليم زايد .- القاهرة : الدار المصرية اللبنانية ، ٢٠٠٦ .- مج ١ .- ص ٢٣٧ - ٢٦٥ .

* * *

مصادر الفصول

الثاني والثالث والرابع

(١) أيمن فؤاد سيد . الكتاب العربي المخطوط وعلم المخطوط .- القاهرة : الدار المصرية اللبنانية ، ١٩٩٧ .- ج ٢ ، ص ٥٣٠ - ٥٣٧ .

(٢) صلاح الدين المنجد . قواعد فهرسة المخطوطات العربية .- ط ٢ .- بيروت : دار الكتاب الجديد ، ١٩٧٦ .- ص ٥٩ - ٧٣ .

(٣) عابد سليمان المشوخي . فهرسة المخطوطات العربية .- الزرقاء (الأردن) : مكتبة المنار ، ١٩٨٩ .- ص ١٩١ - ٢٤٢

(٤) عابد سليمان المشوخي . المخطوطات العربية : مشكلات وحلول .- الرياض : مكتبة الملك عبد العزيز العامة ، ٢٠٠١ .

(٥) عبد الستار الحلوجي . المخطوط العربي .- القاهرة : الدار المصرية اللبنانية ، ٢٠٠٢ .- ص ٢٦٥ - ٢٨٣ .

(٦) عبد الستار الحلوجي . نحو علم مخطوطات عربي .- القاهرة : دار القاهرة ، ٢٠٠٤ .- ص ١٢٧ - ١٥٥ .

(٧) عصام محمد الشنطي . مناهج فهرسة المخطوطات وعناصرها .- ص ١٠ - ١٣ .

(٨) فضل جميل كليب . المخطوطات العربية : فهرستها علميًا وعمليًا / تأليف فضل جميل كليب ، فؤاد محمد خليل عبيد .- عمان : دار جرير ، ٢٠٠٦ .- ص ١٠٢ - ١٥٧ .

(٩) قواعد الفهرسة الأنجلو - أمريكية ، الطبعة الثانية ، مراجعة ٢٠٠٢ ، تحديث ٢٠٠٥ / تعريب محمد فتحي عبد الهادي ، نبيلة خليفة جمعة ، يسرية عبد الحليم زايد .- القاهرة : الدار المصرية اللبنانية ، ٢٠٠٦ .- ٢ مج .

(١٠) محمد فتحي عبد الهادي . التحليل الموضوعي : أسسه النظرية وتطبيقاته العملية . - ط ٤ .- الإسكندرية : دار الثقافة العلمية ، ٢٠٠٨ .

(١١) محمد فتحي عبد الهادي . المدخل إلى علم الفهرسة .- ط ٤ .- الاسكندرية ، دار الثقافة العلمية ، ٢٠٠٨ .- ٢ مج .

(١٢) ندوة قضايا المخطوطات . فن فهرسة المخطوطات : مدخل وقضايا / تنسيق وتحرير فيصل الحفيان .- القاهرة : معهد المخطوطات العربية ، ١٩٩٩ .

* * *

اَلـمَـلَاحِقُ

ملحق ١

قائمة مصطلحات

إجازة الرواية

أن يسمح الشيخ للطالب برواية كتابه .

إجازة القراءة

أن يجيز الشيخ للطالب إقراء كتابه .

إجازة النسخ

أن يسمح المؤلف بنسخ المخطوط .

إحالة

توجيه أو إرشاد من رأس أو مدخل إلى آخر في الفهرس .

اختتام (حرد المتن)

بيان يأتي في نهاية العمل يعطي معلومات عن واحد أو أكثر مما يأتي : العنوان ، المؤلف ، مكان النسخ ، اسم الناسخ ، تاريخ النسخ ، إلخ .

الأَرَضَة

حشرات صغيرة تحفر أنفاقا وثقوبا في المخطوطات لتأمين تغذيتها .

اسم مستعار

اسم غير الاسم الحقيقي للمؤلف يستعمله الشخص لإخفاء هويته .

الأمالي

ضرب من الكتب كان يمليها الشيخ أو من ينوب عنه بحضرته ، فيتلقفها الطلاب بالتقييد في دفاترهم .

البداية الاستدلالية للنص

الكلمات الأولى التي تمكِّن من تمييز نسخة من أخرى .

بطاقة

الوعاء الورقي الذي يسجل عليه بيانات الفهرسة ، وحجمه المعياري ٧٫٥ × ١٢٫٥ سم .

بيان المسئولية

بيان ينسخ من العمل الذي يوصف يتعلق بالأشخاص المسئولين عن المحتوى الفكري للعمل .

بيانات أخرى للعنوان

عنوان آخر يحمله العمل غير العنوان نفسه ، أو أية عبارة تظهر مرتبطة بالعنوان نفسه تشير إلى صفات محتويات العمل ... إلخ . وأبرز مثال له : العنوان الفرعي .

بيانات ببليوجرافية

معلومات جُمعت في عملية إنشاء تسجيلات ببليوجرافية .

التأطير

رسم جدول محيط بالمساحة المكتوبة .

تتمة

عمل مكتمل في حد ذاته لكنه يكمل عملًا أقدم .

التحلية

استعمال ماء الذهب في زخرفة المصاحف ونحوها .

التذهيب

طريقة فنية لكساء الأشكال والزخارف بطلاء ذهبي المنظر برّاق .

تسجيلة ببليوجرافية

مدخل فهرس في شكل بطاقي أو مقروء آليًا أو غير ذلك يحمل معلومات فهرسة مكتملة للمخطوط .

التعقيبة

نوع من الترقيم استعمله القدماء لترتيب مؤلفاتهم ، وتعني أن يثبت الناسخ في نهاية الصفحة تحت آخر كلمة من السطر الأخير أول كلمة في الصفحة التالية .

التملك

هامش نصي يشير إلى ملكية المخطوط لشخص بعينه .

جزء

وحدة من الوحدات الفرعية التي ينقسم إليها المخطوط من جانب المؤلف أو الناسخ .

جلد كتاب

يطلق على تجليد الكتاب .

حاشية

جانب الكتاب وطرفه ، كان المؤلف أو الناسخ يترك لها فراغًا على جانبي الصفحة ليتمكن من التعليق والتحشية .

الحجم

قياس ارتفاع الكتاب وعرضه بالسنتيمترات .

حرد المتن

الجزء الموجود في آخر النص والمتعلق بالنساخة وبياناتها ، أو العبارة الأخيرة التي يذكر فيها الناسخ مكان وزمان النساخة .

حساب الجُمَّل

ضرب من التأريخ استعمله المؤلفون العرب قديمًا يعتمد على العبارة عوض الأرقام .

حقل

قسم رئيس في الوصف الببليوجرافي يتألف من بيانات معينة .

خوارج النص

البيانات التي تساعد على تأريخ المخطوط مثل الكتابة والورق والتذهيب والتملك والوقف والتوقيعات والتصحيحات .

الدوائر

نوع من الزخارف وهي على شكلين : الدوائر المتماسَّة والدوائر المتقاطعة .

الذيل

تتمة ما فات المصنف أو ما حدث أو جاء بعده .

رأس

اسم أو كلمة أو عبارة توضع في رأس أو قمة مدخل في الفهرس لتوفير نقطة إتاحة أو وصول في الفهرس .

رأس موضوع

كلمة أو عدة كلمات تشير إلى الموضوع الذي تتجمع تحته في الفهرس المخطوطات المتعلقة به .

الرَّق

جلد حيوان تمت معالجته بالتجليف والدباغة ، وصار صالحًا للكتابة .

الرقم العربي

هو المتداول في المغرب وصورته 0 - 1 - 2 - 3 ، الخ

الرقم الهندي

هو الرقم في صورة ١ ، ٢ ، ٣ ، ٤ إلخ ، وقد استعمله العرب في الترقيم .

الزخرفة

مجموع العناصر المزينة والأشكال المصورة المنجزة في مخطوط لتحسينه .

السماع

أحد طرق النقل ، ووَجْهٌ من وجوه الأخذ عن الشيخ .

صفحة العنوان

صفحة في أول المخطوط تحمل العنوان وأيضًا في غالب الأحوال اسم المؤلف .

العلامة المائية

هي العلامة التي وضعت في صنع الكاغد الأوربي لتميزه من الكاغد العربي الذي يخلو من هذه العلامة .

عنصر

أحد مكونات الحقل في تسجيلة الفهرسة كالعنوان .

عنوان

كلمة أو عبارة تسمي العمل وتظهر فيه في العادة .

عنوان بديل

الجزء الثاني من العنوان نفسه المكون من جزأين كل منهما عنوان ، والجزآن مرتبطان بكلمة « أو » أو ما يساويها .

عنوان موحد (مقَّنن)

عنوان معين تتحدد به ذاتية العمل الذي ظهر تحت عناوين مختلفة .

العنوان نفسه

الاسم الرئيس للمخطوط ، ويشمل أي عنوان بديل ، ولكن ليس البيانات

الأخرى للعنوان .

فهرس

قائمة بالمخطوطات المحتواة في مجموعة ما أو مكتبة ما أو مجموعة من المكتبات مرتبة على وَفْق نظام محدد .

فهرسة

الوصف الفني للمخطوطات الذي يتضمن مجموعة من البيانات التي تصف ملامح المخطوط من الناحيتين الخارجية والداخلية .

قاعدة بيانات

مجموعة من التسجيلات المقروءة آليًا المحتواة في ملف ، وتتكون القاعدة من ملف أو أكثر .

مجموع

عملان مستقلان ، أو أكثر ، لمؤلف واحد أو لأكثر من مؤلف واحد مجمعة معًا في مجلد واحد .

مجهول المؤلف

يقال في المخطوط الذي لا يظهر اسم مؤلفه على أي جزء من أجزائه .

المخطوط الخزائني

مؤلف منجز بخط جميل وورق ثمين وغلاف مزدان بالذهب برسم خزانة خاصة كخزانة وزير أو سلطان .

المخطوط الفريد

الذي لا توجد منه نسخ أخرى في الخزانات .

المخطوط المبتور

الذي تنقصه بعض الأوراق .

المخطوط المصور

الذي أُخذ بالصورة وليس منسوخًا .

المخطوط النادر

الذي لا توجد منه إلا بضع نسخ أو يتميز بصور وزخارف قد تميزه من باقي المخطوطات .

مدخل

تسجيلة لمخطوط في فهرس ، أو بطاقة الفهرسة المشتملة على البيانات لعمل واحد ، وأيضًا البداية في بطاقة الفهرسة ، كلمة أو اسمًا أو تعبيرًا .

مدخل موضوعي

مدخل في فهرس تحت رأس يشير إلى الموضوع .

مصدر أساسي للمعلومات

مصدر البيانات البيليوجرافية الذي يُعطى الأولوية ويُعَدُّ منه الوصف البيليوجرافي أو جزء منه .

المقابلة

مقابلة المخطوط بعد نسخه مع الأصل ، وهو أهم عناصر النِّساخة في التراث العربي .

المقدمة

تقوم مقدمة المخطوط بعدة وظائف ، منها : ذكر العنوان ومصادر الكتاب والأبواب والفصول التي يتكون منها المؤلف .

موضوع

المادة الفكرية أو المعلومات المحتواة في المخطوط .

مؤلف شخصي

الشخص المسئول أساسًا عن المحتوى الفكري لعمل ما .

الناسخ

العارف بقواعد النسخ ، وهو الوراق الذي ينقل عن أصل مخطوط .

نقطة إتاحة

اسم أو عبارة ، إلخ يُمْكِن البحث تحته أو تحتها عن تسجيلة بيليوجرافية .

النهاية الاستدلالية للنص

أواخر الكلمات التي تمكن من تحديد نسخة معينة من النص .

وقف الكتب

وضع الكتب وقفًا في سبيل الله على خزانة أو مؤسسة أو مدرسة ، ويسمى أيضا التحبيس .

المصادر

(١) أحمد شوقي بنبين . معجم مصطلحات المخطوط العربي : قاموس كوديكولوجي / أحمد شوقي بنبين ، مصطفى طوبي .- ط ٢ .- الرباط : الخزانة الحسنية ، ٢٠٠٤ .

(٢) محمد فتحي عبد الهادي . المدخل إلى علم الفهرسة .- ط ٤ .- الإسكندرية : دار الثقافة العلمية ، ٢٠٠٨ .- الجزء الثاني ، ص ٢٤٣ - ٢٥٧ .

* * *

ملحق ٢

علامات الترقيم

تستخدم علامات الترقيم التالية في التسجيلات الببليوجرافية للمخطوطات :

الفاصلة (،)

- في بيان المسئولية بين أسماء الأشخاص المؤدية لنفس الوظيفة

/ جلال الدين المحلي ، جلال الدين السيوطي

- بين اسم الناسخ وتاريخ النسخ في حقل النسخ
- للفصل بعد كلمة المدخل وبقية أجزاء الاسم

ابن ناقيا ، عبد الله بن محمد

- تتبع العنوان نفسه وتتبع كلمة (أو) أو ما يساويها في حالة العنوان البديل .

الفاصلة المنقوطة (؛)

- للفصل بين النوعيات المختلفة في بيان المسئولية

/ تأليف إقليدس ؛ ترجمة حنين بن إسحاق

- تسبق الحجم في حقل الوصف المادي

ايض ؛ ٢٥ × ١٢ سم

النقطة (.)

- بعد انتهاء حقل النسخ .
- بعد انتهاء التبصرة .
- قبل عنوان فرعي في عنوان موحد .

القرآن الكريم . سورة البقرة

– بعد الحجم في حقل الوصف المادي .

الهلاليتان ( )

– للاشتمال على تاريخَيْ الميلاد والوفاة بعد اسم المؤلف .

– لتحديد عدد المكونات كجزء من امتداد المادة

٣ مج (١٢٦٩ ص)

– لتحديد رأس موضوع

أهل حق (فرقة)

الشارحة (:)

– قبل البيانات الأخرى للعنوان .

– بين اسم مكان النسخ والناسخ .

– بين عدد الأوراق والإيضاحيات .

٢٢٥ و : ايض

النقطة والشرطة (. –)

– قبل حقل النسخ .

الشرطة المائلة (/)

– قبل بيان المسئولية في حقل العنوان وبيان المسئولية .

علامة +

– للإشارة إلى نقص في عدد الأوراق في حقل الوصف المادي

٢٢٥ + و

علامة الاستفهام ؟

– عند الشك في أحد البيانات

[١٢٢٠هـ ؟]

المعقوفتان [ ]

لاحتواء المعلومات أو البيانات المأخوذة من خارج المخطوط .

* * *

ملحق ٣

الاختصارات

تستخدم الاختصارات التالية في التسجيلات الببليوجرافية :

ايض	إيضاحيات (صور ، رسوم ، خرائط ، إلخ)
ت	توفي
ج	جزء
حو	حوالي
سم	سنتيمتر
ص	صفحة
صح	الصحيح
لو	ملون
مج	مجلد
مم	مليمتر
و	ورقة

* * *

ملحق ٤

نماذج توضيحية للعنوان

هذا كتاب العوتبي في السير والانساب
احسبه تأليف العلامة الجليل ابي ابراهيم
سلمة بن مسلم العوتبي الصحاري مؤلف
كتاب الضياء في الفقه وهذه
النسخة راجعة الى الكتب الموقوفة
ببلد الحمراء من عهد الاشياخ
كتبه العبد ابراهيم بن
سعيد بن محسن
العبري
بيده

شكل (١) صفحة عنوان



شكل (٢) صفحة عنوان آخرى

بأقرب السعي وبميله سجالهم بأسمون السعي وأنشأت
هذا الكتاب المترجم بكتاب المفصل في
صنعة الإعراب مقسوما أربعة أقسام
الأول في الأسماء ... في الأفعال ... الثالث
في الحروف ... في المشترك وصنفت كلا من
هذه الأقسام تصنيفا وفصلت كل صنف منها

شكل (٣) العنوان في المقدمة

بفتح الدال وجب ورجبان وأرجاب في القليل وفي الكثير رجب ورجبات
وشعبان وشعبانان وشعبانات وشعابين ورمضان ورمضانان
ورمضانات ورماضين وشوال وشوالان وشوالات وشواويل
وذو القعدة وذوا القعدة وذوات القعدة وذو الحجة وذوا الحجة وذوات
الحجة وافهم ذلك إن شاء الله
تم المختصر في النحو بحمد الله وعونه ومنه وفضله وكرمه صبيحة الثلثاء وخمس ليال خلون
من شهر شعبان المعظم ... شهور سنة اثنين وثمانين سنة والف سنة
والهجرة النبوية على صاحبها أفضل الصلاة والسلام على يدي أفقر عبيد الله عملا
وأكثرهم فيه إملاء ... محمد راشد الغاوي نسخه لنفسه طلبا للفائدة

شكل (٤) العنوان في آخر المخطوطة

شكل (٥) ورود أكثر من عنوان للمخطوطة الواحدة

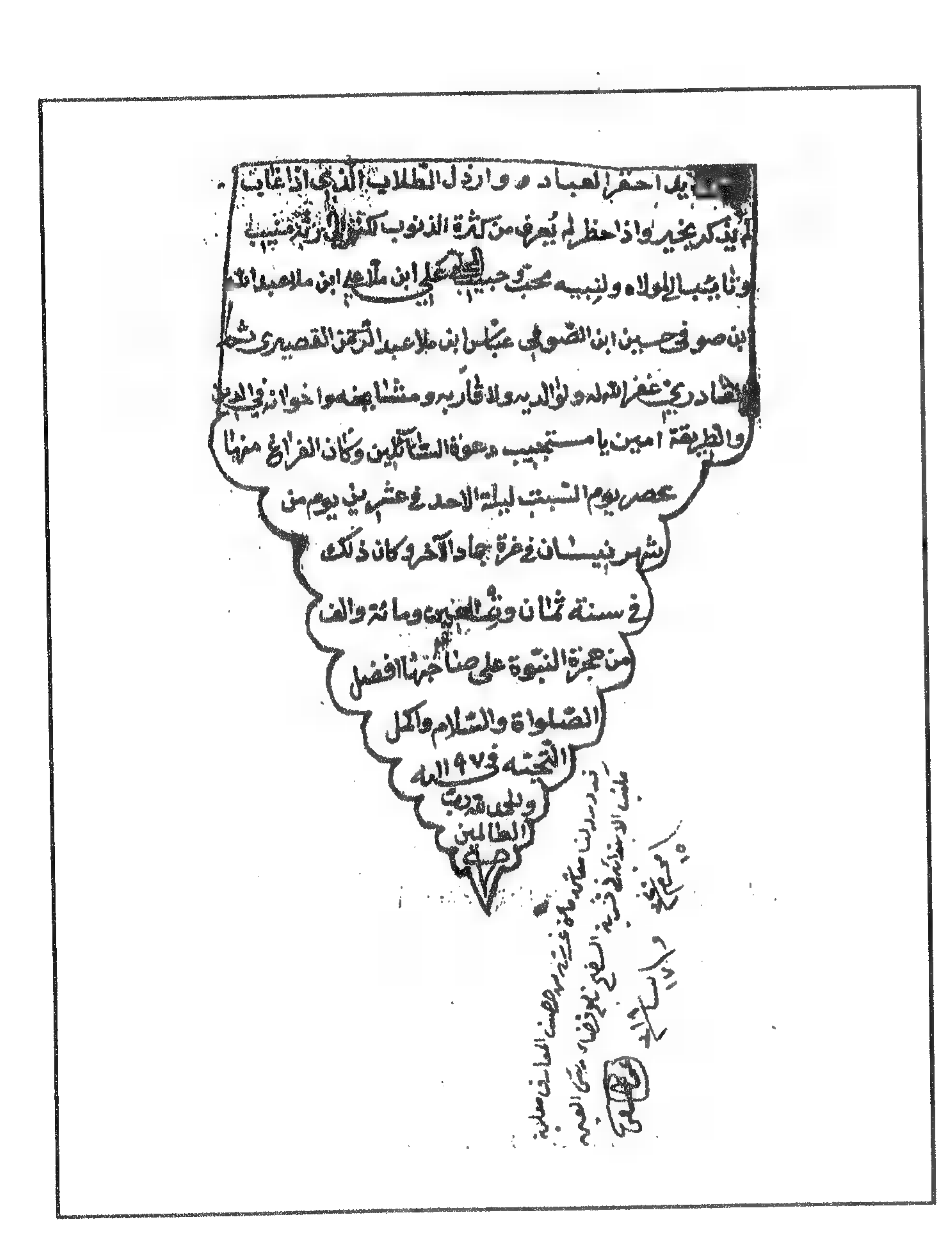
شكل (٦) احتواء المخطوط لأكثر من عنوان

ملحق

نماذج توضيحية لبيانات النسخ



شكل (٧) حرد المتن على شكل مثلث



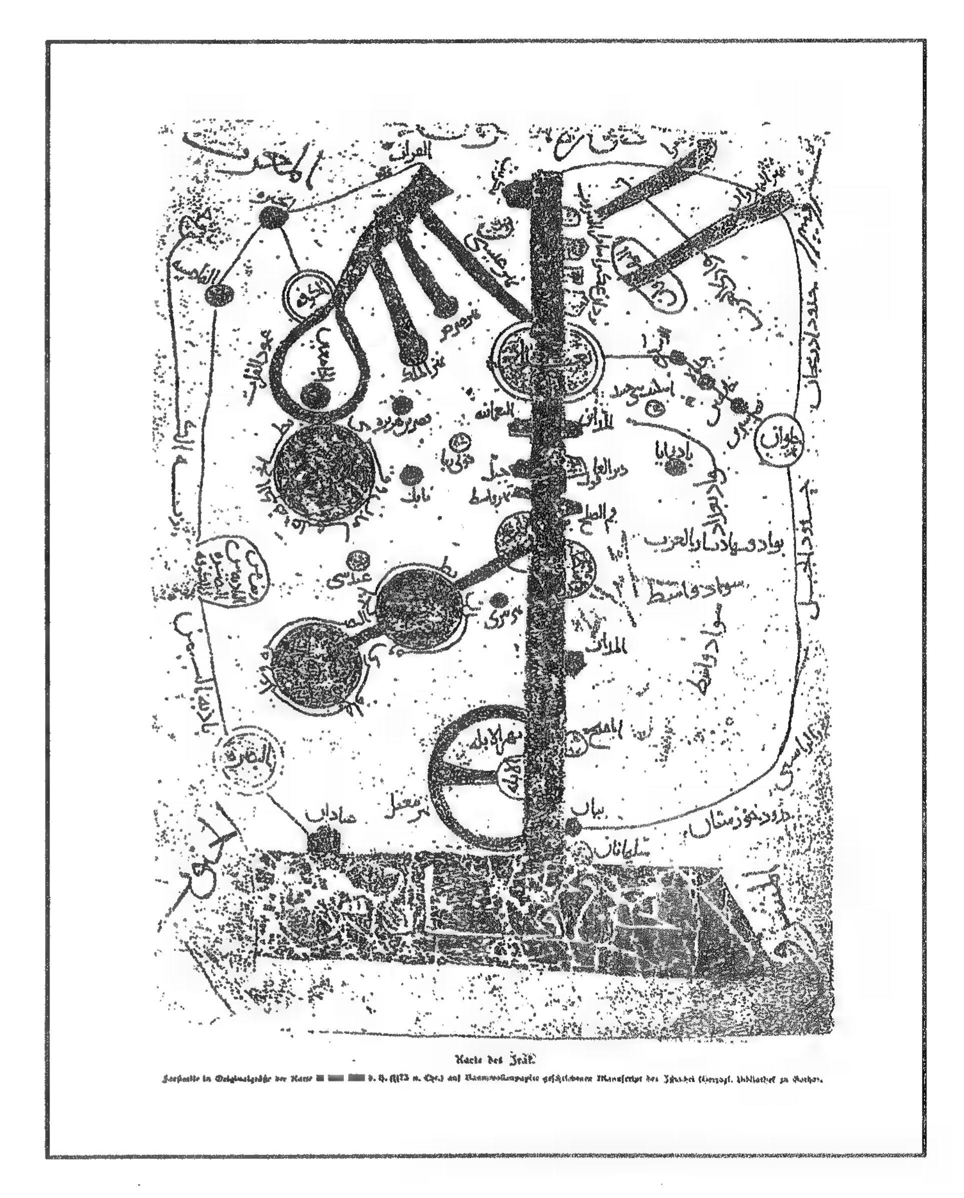
شكل (٨) كتابة تاريخ النسخ بالأرقام والحروف

شكل (٩) تدوين تاريخ النسخ بطريقة شبيهة بالألغاز

ملحق ٦

نماذج للرسوم والأشكال

شكل (١٠) صفحة من أُصول إقليدس (نسخة تشستربيتي بدبلن ـ إيرلنده)



شكل (١١) خريطة قديمة للعراق من كتاب الإصطخري (نسخة غوتا)

ملحق ٧

أنواع الخط ونماذجه

خَطُّ الإجَازَة :

اشتُق من خط الثلث وخط النسخ وتتميز حروفه بظهور التقويس فيها ، وحروفه مُروّسة بتشعيرات في بداية حروفه القائمة ، وفيه تصرفات أخرى في حروف الصاد المترادفة ، وفي ارتباط رأس الألف باللام ، كما تبرز الإمالة الجزئية في اللام الصاعدة ، ويكون في الألف تقويسة على هيئة السين تقريبًا ، وسمي بالرياسي ، لكونه اختصَّ في تحرير الرسائل السلطانية .

خَطُّ التَّعليق :

يمتاز بالدقة في الحروف في بدايتها ونهايتها ، ولا يحتمل الشكل ولا التركيب ، ويمتاز بالوضوح وعدم التعقيد . ويستعمل في العناوين والإعلانات .

خَطُّ الثُّلث

خط ابتدعه ابن مقلة ، ويمتاز بالمرونة ومتانة التركيب وبراعة التأليف وحسن توزيع الحِلْيات . عرضه ثماني شعرات ، وتميل حروفه إلى الفخامة .

الخَطُّ الدّيوَاني :

خط جميل ، حروفه ملتوية أكثر من غيرها ، وهو خط سلطاني يكتب على السطر كالرقعي بشكل مائل ، وتتميز كتابته بطراز خاص بحروف قد خلطت بين خطي الثلث والنسخ ، وقد اختص بالكتابة الرسمية في ديوان الدولة العثمانية .

خَط الرِقعة :

هو كتابة سهلة قاعدية . مسارها السطر ، لا تنزل عنه إلا حروف (ج ، ح ، خ ، ع ، غ ، م) وجميع حروفه مطموسة عدا الفاء والقاف الوسطى . وغالبية الحروف منه بسيطة في شكلها وخالية من الأسنان كالسين والشين ، وكذلك اختصار النقطتين إلى شرطة صغيرة وثلاث نقاط إلى رأس مثلث

خَطُّ الشكِسْتَة :

خط إيراني يتميز بالرشاقة ، اشتق من التعليق والديواني .

الخَطُّ الكُوفِي :

تمتاز حروفه بالاستقامة ويتخذ للزخرفة والزينة ، انتشر في عهد الخلفاء الراشدين . من أنواعه : الخط الكوفي القديم ، والخط الكوفي المنقوط ، والخط الكوفي المربع الهندسي ، والخط الكوفي الهندسي المحور ، والخط الكوفي الدائري ، والخط الكوفي القبطي العربي ، والخط الكوفي لطراز المصاحف ، والخط الكوفي المزخرف ، والخط الكوفي المضفور ، والخط الكوفي المزهر .

الخَطُّ المَغْربي :

خط يتميز من الخطوط المشرقية في شكله وفي نقط حروفه ، وهو على العموم خمسة أنواع : المجوهر ، والمبسوط ، والزمامي ، والكوفي ، والثلث الشرقي .

خط النستعليق

خط يجمع بين خطي النسخ والتعليق ، ويمتاز بالليونة والسهولة والسلاسة في

الكتابة عن التعليق .

خَطُّ النَسْخ :

مساحة حروفه تساوي ثلث مساحة خط الثلث ، له سمات مميزة تتمثل في صغر الحروف وتلاصق مدَّاتها والوضوح التام لأحرف الكتابة ووجود السنن في السِّين والشين . وسمي بالنسخ ، لأن الكتّاب كانوا ينسخون به المؤلفات .

المصادر

(١) أحمد شوقي بنبين . معجم مصطلحات المخطوط العربي : قاموس كوديكولوجي / أحمد شوقي بنبين ، مصطفى طوبي .- ط ٢ .- الرباط : الخزانة الحسنية ، ٢٠٠٤ .- ص ١٢٨ - ١٣١ .

(٢) انتصار العمري . المخطوط العربي بين الوصف والتحليل .- صنعاء : مركز عبادي للدراسات والنشر ، ٢٠٠٨ .- ص ٩٣ - ٩٧ .

* * *

بسم الله الرحمن الرحيم

اقرأ باسم ربك الذي خلق خلق الإنسان من علق — نسخ

اقرأ وربك الأكرم الذي علم بالقلم — نسخ

اقرأ وربك الأكرم الذي علم بالقلم — ثلث

اقرأ وربك الأكرم الذي علم بالقلم — فارسي

اقرأ وربك الأكرم الذي علم بالقلم — رقعة

اقرأ وربك الأكرم الذي علم بالقلم — ديواني

صدق الله العظيم — جلي ديواني

شكل (١٢) أنواع الخط ونماذجه

واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا — كوفي قرن أول هجري

واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا — كوفي قرن خامس

واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا — ثلث

واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا — نسخ

واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا — مغربي

واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا — إجازة

واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا — فارسي

واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا — ديواني

واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا — جلي ديواني

واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا

(تابع) أنواع الخط ونماذجه

ملحق ٨

نموذج للحواشي

شكل (١٣) شرح جلال الدين المحلي على كتاب الورقات للجويني في أصول الفقه
(المصدر : عابد المشوخي . فهرسة المخطوطات العربية ، ١٩٨٩)

ملحق (٩)

مصادر التحقيق للمؤلفين والعناوين

قوائم الاستناد :

الجزار ، فكري زكي .

مداخل المؤلفين والأعلام العرب حتى عام ١٢١٥ هـ = ١٨٠٠ م . - الرياض ، مكتبة الملك فهد الوطنية ، ١٩٩١ - ١٩٩٤ .- ٤ مج .

طبعة ثانية مزيدة ومنقحة من المجلد الأول (أ - ز) عام ٢٠٠٠ .

مكتبة الملك فهد الوطنية . إدارة الفهرسة والتصنيف .

الأسماء الاستنادية للمؤلفين السعوديين .- الرياض : المكتبة ، ١٩٩٩ .

الطبعة الثانية صدرت عام ٢٠٠٤ .

خليفة ، شعبان عبد العزيز .

مداخل الأسماء العربية القديمة / تأليف شعبان عبد العزيز خليفة ، محمد عوض العايدي .- القاهرة : المكتبة الأكاديمية ، ١٩٩٦ .- ٢ مج .

كتب التراجم العامة :

الزركلي ، خير الدين .

الأعلام .- ط ٦ .- بيروت : دار العلم للملايين ، ١٩٨٩ .- ٨ مج .

كحالة ، عمر رضا .

معجم المؤلفين .- دمشق : المكتبة العربية ، ١٩٥٧ .- ١٥ مج .

ابن خلكان ، أبو العباس شمس الدين أحمد .

وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان .- بيروت : دار صادر ، ١٩٦٩ .- ٨ مج .

الصفدي ، صلاح الدين بن أيبك .

الوافي بالوفيات .- بيروت : دار صادر ، ١٩٩١ - ١٩٩٥ .

ابن العماد البكرى ، أبو الفلاح عبد الحي

شذرات الذهب في أخبار من ذهب .- بيروت : دار الكتب العلمية ، ١٩٨٦ .- ٤ مج

الكتبي ، محمد بن شاكر

فوات الوفيات .- بيروت : دار صادر ، ١٩٧٣ .- ٥ مج .

ابن الجوزى ، عبد الرحمن

مرآة الزمان في تاريخ الأعيان .- مكة المكرمة : جامعة أم القرى ، ١٤٠٧ هـ .- ٢ مج .

ابن حجر العسقلاني ، شهاب الدين أحمد بن علي .

إنباء الغمر بأبناء العمر .- القاهرة : المجلس الأعلى للشئون الإسلامية ، ١٩٦٩ - ١٩٧٢ .- ٣ مج .

الذهبي ، شمس الدين أبو عبد الله محمد بن أحمد .

سير أعلام النبلاء .- بيروت : مؤسسة الرسالة ، ١٩٨١ - ١٩٨٨ .- ٢٥ مج .

معاجم التراجم الزمنية :

الألوسي ، على علاء الدين .

الدر المنتشر في رجال القرن الثاني عشر والثالث عشر .- بغداد : وزارة الثقافة والإرشاد ، ١٩٦٧ .

ابن حجر العسقلاني ، أبو الفضل شهاب الدين أحمد بن على .

الدرر الكامنة في أعيان المائة الثامنة مع الذيل - بيروت : دار الكتب العلمية ، ١٩٩٨ .- ٣ مج .

العيدروس .

النور السافر في أخبار القرن العاشر .

السخاوي ، شمس الدين محمد بن عبد الرحمن .

الضوء اللامع لأهل القرن التاسع .- بيروت : دار الجيل ، ١٩٩٢ .

أبو شامة ، أبو محمد عبد الرحمن بن إسماعيل .

تراجم رجال القرنين السادس والسابع .- القاهرة : مكتبة نشر الثقافة الإسلامية ، ١٩٤٧ .

الغزى ، نجم الدين محمد بن محمد .

الكواكب السائرة في أعيان المائة العاشرة .- بيروت : دار الآفاق الجديدة ، ١٩٧٩ - ٣ مج .

المحبي ، محمد بن فضل الله .

خلاصة الأثر في أعيان القرن الحادي عشر - القاهرة : دار الكتاب الإسلامي ، ١٩٩٦ .- ٤ مج .

معاجم التراجم المكانية :

الحسني ، حسين بن عبد اللطيف .

تراجم أهل القدس في القرن الثاني عشر الهجري .- عمان : الجامعة الأردنية ، ١٩٨٥ .- ٢مج .

ابن بسام ، أبو الحسن علي .

الذخيرة في محاسن أهل الجزيرة - تونس : الدار العربية للكتاب ، ١٩٨١ - ٨ مج .

الضبي ، أحمد بن يحيى

بغية الملتمس في تاريخ رجال أهل الأندلس .- بيروت : دار الكتب العلمية ، ١٩٩٨ .

البسام ، عبدالله بن عبد الرحمن .

علماء نجد خلال ثمانية قرون . - الرياض : دار العاصمة للنشر والتوزيع ، ١٤١٩ هـ - ٦ مج .

ابن عساكر ، على بن الحسن .

تاريخ مدينة دمشق .- دمشق : دار الفكر ، ١٩٩٩ - ٧٠ مج .

الوصف المادي:

- المقاس : (الطول × العرض) ▪ عدد الأوراق[٤] : (   ) ▪ المسطرة[٥] : ....
- الشكل : ○ كتاب ○ لفافة ○ لوحة ○ آخر ....
- المادة : ○ ورق ○ رق ○ حرير ○ بردي
  ○ حجر ○ عظم ○ خشب ○ فخار ○ آخر ....
- النسخة تحتوي على : ☐ إطارات ☐ علامات مائية ☐ حواشي ☐ طيارات ☐ جداول ☐ رسومات
  ☐ إجازات[٦] ○ إجازة سماع ○ إجازة قراءة ○ سند ○ رواية
  ○ أخرى .... تاريخ أقدم إجازة : ....
- الزخارف والحليات : ☐ مقابلات[٧] ☐ تعليقات ☐ سماعات تاريخ أقدم سماع ....
  ☐ ملونة ☐ مذهبة ☐ نباتية ☐ هندسية
  ○ الصور التوضيحية : ☐ ملونة ☐ غير ملونة
  ○ النسخة ناقصة : ☐ ناقصة الأول ☐ ناقصة الآخر ☐ بها خروم[٨]
- الفواصل : ☐ ملونة ☐ مذهبة
- لون المداد في العنوان الرئيسي : .... في العنوان الفرعي : .... في النص : ....
- نوع الخط : ○ معتاد ○ رقعة ○ نسخ ○ تعليق ○ مغربي ○ فارسي
  ○ ديواني ○ كوفي ○ ثلث ○ آخر
  ○ مضبوط

حالة النسخة

- النسخة بها : ☐ أكل أرضة ☐ تلوث ☐ رطوبة ☐ تآكل أطراف ☐ مفككة
- الحاجة إلى الترميم : ○ ماسة ○ متوسطة ○ غير ضرورية

- فاتحة المخطوط[٩] : ....
....
....

(٤) يذكر عدد الأوراق وليس الصفحات ، وإذا كان المخطوط في أكثر من مجلد يذكر مجموع عدد أوراق المجلدات مجتمعة ؛ وبالنسبة للمجاميع تعامل كل رسالة على أنها كتاب مستقل.
(٥) متوسط عدد السطور في الصفحة .
(٦) إذا وجدت الإجازات ، لابد من توضيح نوع الإجازة .
(٧) يقصد بها المقابلة على الأصل .
(٨) أي أوراق ناقصة .
(٩) يذكر أول المخطوط بعد الديباجة وفي حالة المخطوط المكون من أكثر من مجلد تذكر فاتحة أول مجلد فقط .

خاتمة المخطوط[١٠] : ....
....
....
....
....

التملكات[١١] : الاسم : .... التاريخ : ....
الاسم : .... التاريخ : ....

التوقيفات[١٢] :

- ممن : ....
  على : ....
  التاريخ : ....
- ممن : ....
  على : ....
  التاريخ : ....

الموضوعات : ١) : .... ٢) : ....
٣) : .... ٤) : ....
٥) : .... ٦) : ....

الملاحظات : ....
....
....
....

(١٠) تذكر آخر جملة قبل بيانات النسخ ، وفي حالة المخطوط المكون من أكثر من مجلد يكتفى بذكر خاتمة آخر مجلد .
(١١) يذكر أقدم تملكين .
(١٢) يذكر أقدم توقيفين .

بيانات العنوان

العنوان الموثق : ....

....

عنوان الشهرة : ....

....

مراجع تحقيق العنوان — رقم المرجع : (..............)

الرقم	اسم المرجع	الجزء	الصفحة
١	كشف الظنون لحاجي خليفة		
٢	إيضاح المكنون للبغدادي		
٣	لفت نامه دهخدا		
٤	Turk An.		

بيانات المؤلف : ◯ مؤلف مجهول

الاسم : ....

....

الكنية : ....

اللقب : ....

النسبة : ....

تاريخ الوفاة : سنة .... هـ أو في حدود سنة .... هـ

بعد سنة .... هـ أو من أهل القرن .... هـ

مراجع تحقيق العنوان — رقم المرجع : (..............)

الرقم	اسم المرجع	الجزء	الصفحة
٥	الأعلام للزركلي		
٦	معجم المؤلفين لكحالة		
٧	هدية العارفين للبغدادي		
٨	عثمانلي مؤلفلري		

المفهرس : .... المراجع : ....

التاريخ : .... التاريخ : ....

المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم
معهد المخطوطات العربية

استمارة فهرسة المخطوطات المصورة

بيانات الحفظ

القسم ورقم الحفظ: .... رقم الاستدعاء المؤسسة: ....

مصدر المصورة ورقمها: ....

بيانات العنوان

العنوان من صفحة العنوان: ....

العنوان من المقدمة: ....

العنوان من الخاتمة / الحواشي: .... الحواشي: ....

العنوان المشتهر / المشتهر/المقترح: .... المقترح: ....

العنوان الموثق/ الحقيقي: ....

مراجع التوثيق:

اسم المرجع	الجزء	الصفحة	اسم المرجع	الجزء	الصفحة
كشف الظنون					
إيضاح المكنون					

بيانات المؤلف ◯ مؤلف مجهول

المؤلف من صفحة العنوان: ....

المؤلف من المقدمة / الخاتمة / الحواشي: ....

• المؤلف الموثق / الحقيقي:

اللقب: .... الكنية: ....

الاسم الثلاثي / الرباعي: .... النسبة: ....

تاريخ الوفاة: سنة .... هـ أو في حدود سنة .... هـ

بعد سنة .... هـ أو من رجال القرن .... هـ

مراجع التوثيق:

اسم المرجع	الجزء	الصفحة	اسم المرجع	الجزء	الصفحة
الأعلام			هدية العارفين		
معجم المؤلفين					

◯ التوثيق المذكور هو للعنوان والمؤلف دون النسبة بينهما

بيانات النسخ

حالة النسخة: ◯ بخط المؤلف ◯ مقروءة على المؤلف ◯ عليها خط المؤلف ◯ منسوخة عن نسخة المؤلف

◯ معارضة على نسخة المؤلف ◯ منسوخة في حياة المؤلف ◯ بخط تلميذ المؤلف ◯ بخط عالم معروف

◯ نسخة خزائنية للشيخ ◯ أخرى .... ☐ مسودة ☐ كاملة

اسم الناسخ: ....

تاريخ النسخ: .... هـ أو القرن .... هـ تقديراً. مكان النسخ: ....

الوصف المادي

مقاس الصفحة: .... المسطرة: .... عدد الأوراق: .... المسطرة: ....

• موقف النسخة: ◯ مجلد واحد ◯ عدة مجلدات ...... ◯ ضمن مجموع ترتيبها من ق ...... إلى ق ......

• النقص: ☐ مبتورة الأول ☐ بها خرم / خروم ☐ ناقصة الآخر موضع النقص وحدوده ....

• حالة النسخة: ☐ بها تآكل ☐ بها طمس ☐ سيئة التصوير ☐ أخرى .... ◯ درجة تأثر النص ....

• النسخة بها: ☐ تصحيفات ☐ ترقيم الكراسات ☐ مقابلات

• جماليات النسخة: ☐ إطارات ☐ زخارف ☐ فواصل ☐ أشكال توضيحية ☐ رسوم ☐ أخرى ......

• لون المداد: ◯ متعدد: في العناوين .... في النص .... في مواضع أخرى ....

• نوع الخط: ◯ نسخ ◯ فارسي ◯ مغربي ◯ أندلسي ◯ ثلث ◯ رقعة ◯ كوفي ◯ أخرى ......

◯ كامل الضبط ◯ به ضبط ◯ قليل النقط ◯ مهمل النقط

شكل (١٥) استمارة فهرسة المخطوطات المصورة بمعهد المخطوطات العربية

خواص التأليف

شكل التأليف وعلاقته: ..../..........

○ إبرازة أولى ○ إبرازة ثانية تاريخ التأليف: ....

الفاتحة ....

الخاتمة ....

الموضوعات

الموضوعات الرئيسة: 1) .... 3) ....

2) .... 4) ....

الموضوعات الفرعية: 1) .... 3) ....

الموضوعات المرتبطة: 1) .... 2) ....

خوارج النص

قيود التحصيل: □ سند □ سماع □ قراءة □ إجازة □ أخرى ....

موضعها ووصفها: ....

المعارضات: ....

المطالعات: ....

التملكات: .... ○ نسخة خزائنية الخط ....

قيود البيع والشراء: ....

الوقف: من: .... على: .... بتاريخ: ....

من: .... على: .... بتاريخ: ....

□

□

قيود أخرى: □ إحالات □ تصحيحات □ قيود عرض □ فهرس □ عنوانات □ تحريشات

□ حواش وتعليقات □ نقول □ فوائد □ أختام □ أخرى ....

موضعها ووصفها: ....

الملاحظات

....

النشر: ....

المفهرس: .... المراجع: ....

التاريخ: .... التاريخ: ....

KINGDOM OF SAUDI ARABIA
KING ABDULAZIZ FOUNDATION
FOR RESEARCH AND ARCHIVES

المملكة العربية السعودية
دارة الملك عبد العزيز

بطاقة فهرسة المخطوطات

○ الأصل
○ الصورة

رقم الحفظ والتسلسل الميكروفيلم

الفن

عنوان المخطوطة

عنوانها الفرعي

اسم المؤلف

اسم الشهرة

تاريخ وفاة المؤلف (هـ م) القرن (هـ

المصدر ١- ٣

٢- ٤

بداية المخطوطة

نهاية المخطوطة

نوع الخط ○ نسخ ○ تعليق ○ نستعليق ○ ثلث ○ آخر

اسم الناسخ مكان النسخ

تاريخ النسخ (هـ م) القرن (هـ

عدد الأوراق ( ) عدد الأسطر ( ) المقاس ( )

نوع الورق ○ مشرقي ○ أوروبي ○ حديث ○ ...

الحبر ○ أسود ○ أحمر ○ أخضر

الأمور العلمية ○ قراءة ○ سماع ○ إجازة ○ مقابلة

الأمور الفنية ○ جدولة ○ تذهيب ○ زخرفة

الآفات ○ أرضة ○ رطوبة ○ بلل

التجليد

الوقف / التملك

ملحوظات

الطبع المرجع

المصدر القيمة

المفهرس

تاريخ الفهرسة ١٤ هـ التوقيع

شكل (١٦) بطاقة الفهرسة لدارة الملك عبد العزيز

Al-Furqān
ISLAMIC HERITAGE FOUNDATION

بطاقة الفهرسة

اسم المكتبة: ____________

رقم السجل: ____________ الرقم المتسلسل: ______

اسم المؤلف: ____________ وفاته: ______

اسم الكتاب: ____________

الموضوع: ____________ ألفه في: ______

متن منظوم: ____________

شرح على: ____________

تعليقه على: ____________

نسخة المؤلف: ______ مقروءة عليه ______ مقابلة ______

إجازات: ____________

سماعات: ____________

أسماء السامعين: ____________

قيود التملك: ____________

وقف: ____________

شكل (١٧) بطاقة الفهرسة لمركز الفرقان للتراث بلندن

زخارف وتذهيب: ____________

ألوان الحبر: ____________

اسم الناسخ: ____________ وفاته: ______

تاريخ النسخ: ____________ مكانه: ______

صفة الخط: ____________

التجزئة: ____________ الجزء: ______

مادة الصحائف (رَقّ – ورق) ____________

المقاس: (X) – المساحة المكتوبة: (X) – المسطرة:

التجليد: ____________

فاتحة المخطوط: (بعد البسملة والتصلية): ____________

خاتمة المخطوط: (قبل التحميد والإقفال): ____________

حالة المخطوط المادية: ____________

مصادر التوثيق: ____________

ملاحظات: ____________

اسم المفهرس: التاريخ:

شكل مقترح لفهرسة المخطوطات العربية
وفقا لشكل الاتصال MARC ٢١

تاج الحقل	اسم الحقل	البيانات
	الفواتح	
٠٧	المستوى البيليوجرافي	
٠٦	مستوى الفهرسة	تحديد مستوى الفهرسة كامل أو مختصر
١٨	قواعد الفهرسة	تحديد القواعد المتبعة في عملية الفهرسة توصيفية
	بيانات تحديد هوية المخطوط	
٠٠٦	الحقول الثابتة – مواد إضافية	
٠٠٧	الحقول الثابتة للوصف المادي للمواد غير المطبوعة	
٠٠٨	الحقول ثابتة الطول للكتب	
٠٤٠	مصدر الفهرسة	
٠٤١	رمز اللغة	ARA
٠٤٣	رمز المنطقة الجغرافية	افر – مص
٠٨٢	رقم تصنيف دوي العشري	
٠٩٠	رقم التصنيف في المكتبة	
	بيانات الوصف	
١٠٠	المدخل الرئيس– اسم الشخص	يكتب اسم الشخص أو لقبه وتواريخ ميلاده ووفاته
١٣٠	العناوين المقننة	العنوان المقنن وأجزاؤه ولغته وتاريخ نصه
٢٤٠	العناوين الموحدة	
٢٤٥	العنوان نفسه وبيان المسئولية	العنوان نفسه /$cبيانات المسئولية.
٢٤٦	أشكال أخرى للعنوان (مكرر)	العنوان الموازي – المجتزأ – الفرعي – من على الغلاف
٢٦٠	بيانات النسخ	مكان النسخ : الناسخ، تاريخ النسخ (هجري وميلادي)

شكل (١٨) مقترح لفهرسة المخطوطات العربية وفقًا لشكل الاتصال مارك 21

(المصدر : وليد غالي . قواعد البيانات البيليوجرافية للمخطوطات العربية في مصر . ماجستير ، ٢٠٠٥م)

تاج الحقل	اسم الحقل	البيانات
٣٠٠	الوصف المادي	عدد الأوراق : الإيضاحات ؛ الحجم + المادة المصاحبة
	التبصرات العامة والخاصة	
٥٠٠	تبصرات	تبصرات عامة
٥٠٥	تبصرة المحتوى	الأجزاء أو محتويات المخطوط
٥٢٠	تبصرة الملخص	ملخص أو مستخلص أو بداية المخطوط ونهايته
٥٩٠	تبصرة محلية	تستخدم للتبصرات الخاصة بالمكتبة (كالإهداء)
٥٤٦	تبصرة اللغة	لغة المخطوط
	بيانات التحليل الموضوعي	
٦٠٠	رؤوس الموضوعات – أسماء الأشخاص	
٦٥٠	رؤوس الموضوعات – الموضوعات	
٦٥١	رؤوس الموضوعات – الأسماء الجغرافية	
	بيانات المتابعة	
٧٠٠	المداخل الإضافية – أسماء الأشخاص	اسم الناسخ...
٧٤٠	المداخل الإضافية – العنوان	
٨٥٦	موقع الإلكتروني والإتاحة على الإنترنت	
٩XX	للاستخدام الحلي	

ملحق ١١

نماذج التسجيلات الببليوجرافية

الخليلى، سعيد بن خلفان بن أحمد (١٢٢٦-١٢٨٧هـ).

التيسير فى شىء من الصرف اليسير. - سنخ سالم بن محمد بن سالم بن سيف الرواحى، ١٣٠٥هـ.

٣٩ ص (٢٠ سطر)؛ ٣٢ × ٢١سم.

خط نسخى، مداد أسود وبعض الكلمات بمداد أحمر.

أوله : اعلم أيها الطالب لصرف الأفعال، أرشدك الله ذو الجلال، أن الفعل هو اصطلاح النحاة.

آخره : وقد تكلمنا فى المقاليد على تفصيل ذلك، ولم يفتح الله لنا هذا التأصيل هنالك.

حالة المخطوط جيدة.

ضمن مجموع، يليه كتاب مقاليد التصريف لنفس المؤلف.

يتضمن شرحاً مختصراً لكتاب مقاليد التصريف لنفس المؤلف.

ابن عباد، محمد بن محمد المكى (٠٠٠ - ٣٣٤هـ).

المختصر فى النحو. - نسخ على بن سيف بن راشد الهمامى، ١٣٩٢هـ.

٤٩ ص (١٧ سطر)؛ ٢٣ × ١٨سم.

خط نسخى، مداد أسود ورؤوس الموضوعات بالأحمر.

أوله : باب الكلام : الكلام ثلاثة أشياء : اسم، وفعل وحرف جاء لمعنى.

آخره : وذو القعدة وذوا القعدة وذوات القعدة وذو الحجة وذوا الحجة وذوات الحجة، فافهم ذلك إن شاء الله.

المؤلف غير موجود بالمخطوط.

حالة المخطوط غير جيدة.

به تمليك بإسم سالم بن سيف اللمكى.

ضمن مجموع، يليه كتاب الهادى فى النحو، ثم منظومة النحو وبيان العربية لابن أبى غسان، ثم القصيدة العمريطية، ثم مسائل فقهية لسعيد بن خلفان الخليلى.

يتضمن أبواباً فى النحو والصرف.

شكل (١٩) نماذج التسجيلات الببليوجرافية

الحريرى، القاسم بن على بن محمد (٤٤٦ - ٥١٦ هـ).

١٩٧٠ شرح ملحة الإعراب وشيخة الآداب. - نسخ محمد بن راشد الغافرى، ١٠٧٥هـ.

١٨١ ص (٢٠ سطر)؛ ٢١ × ١٥سم.

خط نسخى، مداد أسود وأحمر.

أوله : أقول من بعد افتتاح القول

بحمد ذى الطول شديد الحول . . .

آخره : . . . وصحبه والتابعين بعد

بذاك ينمحى الخطأ والعمد.

المحتوى : شرح لقصيدة ملحة الإعراب فى النحو، وفيه استشهاد بالقرآن الكريم، وأبيات من الشعر.

مكان النسخ : الرستاق.

به بعض الرطوبة.

المخطوط خلفه الشيخ أبى نبهان الخليلى الخروصى، وهو مملوك لمحمد ابن عبد الله بن سليمان العمرى الريامى.

ضمن مجموع، معه مخطوطتان الأولى : شرح العبيرية، والثانية : شرح الجرومية فى علم النحو.

(٤٥)

شكل (٢٠) صفحة من فهرس المخطوطات ـ المجلد الأول : اللغة العربية
(سلطنة عمان)

CDS/ISIS for Windows [Full Version : EN] - [C:\database\mrclte\mrclte.MST]

Database Browse Search Edit Configure Utils Windows Help

MFN 5 Format: MRCLTE

494

26 ص. ؛ 14 × 17سم.

835

MAX: 9

Arabized CDS/ISIS 1.5 (noBIDI build 7) – UNESCO © 2004 (Mode: SINGLE USER)

start

شكل (٢١) أحد أشكال تركيبات عرض المخرجات في قاعدة البيانات

(المصدر : وليد غالي . قواعد البيانات البيليوجرافية)

CDS/ISIS for Windows [Full Version : EN] - [C:\database\mrclte\mrclte.MST]

Database Browse Search Edit Configure Utils Windows Help

MFN 5 Format:

MFN: 5

100 : ^aأبو مالك سلامة بن جندل بن عمرو بن بني كعب بن سعد التميمي.

245 : ^aديوان سلامة بن جندل /^c سلامة بن جندل.

260 : a^494 مجرية.

300 : a^26 ص. : c^14 × 17سم.

500 : ^a المخطوطة محفوظة في مكتبة الاسكندرية تحت رقم ب\835أدب.

500 : ^a مكتوبة بخط النسخ مشكولة الحروف.

500 : ^a الفاتحة: بسم الله الرحمن الرحيم قال سلامة بن جندل ...

500 : ^a الخاتمة: ... بحمد الله وعونه وغفر الله لكاتبه وقاريه ولجميع المسلمين ...

650 : ^a الشعر العربي - دواوين وقصائد.

700 : ^a علي بن محمد،^e ناسخ.

MAX: 9

Arabized CDS/ISIS 1.5 (noBIDI build 7) – UNESCO © 2004 (Mode: SINGLE USER)

start

شكل (٢٢) عرض التسجيلة البيليوجرافية في شكل مارك 21 (مصدر سابق)

ثمن النسخة :

داخل مصر : ٢٥ جنيهًا .

خارج مصر : ١٠ دولارًا أمريكيًا (شاملة نفقات البريد) .

المراسلات : ص.ب ٨٧ - الدقي - القاهرة - ج . م . ع .

الهواتف : ٥ / ٣ / ٣٧٦١٦٤٠٢

الفاكس : ٣٧٦١٦٤٠١

المقر : ٢١ ش المدينة المنورة (نهاية ش محيي الدين أبو العز) المهندسين .